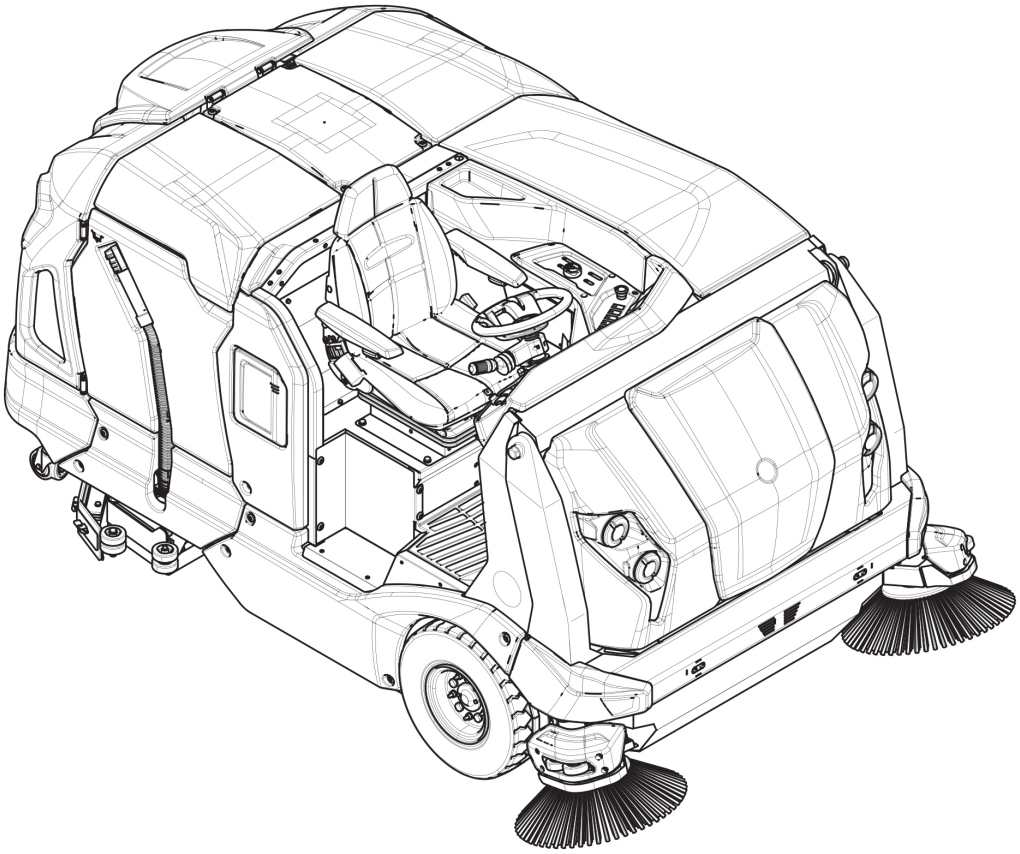
COMBIMAC



SWEEPERS

MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

comac
professional people

INSTRUCTIONS ORIGINALES DOC. 10144608 VER.AA 03/2025

INDEX

INDEX 3
RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ 5
SYMBOLES UTILISÉS DANS LE MANUEL 5
COMPOSANTS PRINCIPAUX DE LA MACHINE 6
COMPOSANTS DU PANNEAU DE COMMANDE 7
BUT ET CONTENU DU MANUEL 8
DESTINATAIRES 8
CONSERVATION DU MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN 8
RÉCEPTION DE LA MACHINE 8
AVANT-PROPOS 8
DONNÉES D'IDENTIFICATION 8
DESCRIPTION TECHNIQUE 8
USAGE ENTENDU – USAGE PRÉVU 8
SÉCURITÉ 8
CONVENTIONS 8
ÉTIQUETTES UTILISÉES SUR LA MACHINE 9
SYMBOLES UTILISÉS SUR LA MACHINE 10
PLAQUE D'IMMATRICULATION 11
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ «CE» 11
DONNÉES TECHNIQUES 12
MANUTENTION DE LA MACHINE EMBALLÉE 13
COMMENT DÉBALLER LA MACHINE 13
COMMENT TRANSPORTER LA MACHINE 13
MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE 13
PRÉPARATION DE LA MACHINE 14
TYPE DE BATTERIE À UTILISER 14
ENTRETIEN ET ÉLIMINATION DES BATTERIES 14
INSERTION DES BATTERIES DANS LA MACHINE 14
RECHARGE DES BATTERIES 15
REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION 15
SOLUTION DÉTERGENTE VERSION SANS CDS 16
REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE DÉTERGENT VERSION AVEC CDS 16
INSERTION DU FILTRE DU CIRCUIT D'EAU 16
MONTAGE DE LA BROSSE DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES 16
RÉGLAGE DU POSTE DE CONDUITE 17
PRÉPARATION AU TRAVAIL 17
TRAVAIL 18
SÉLECTEUR DRIVE SELECT 19
COMPTEUR HORAIRE 19
INDICATEUR DE NIVEAU DE RECHARGE DES BATTERIES 19
SÉLECTION DE LA DIRECTION DE MARCHE 20
RÉGLAGE DE LA VITESSE DE MARCHE 20
AVERTISSEUR SONORE 20
RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE TRAVAIL (EN MODE MANUEL) 21
FONCTION FEUX DE TRAVAIL 22
FONCTION SYSTÈME AUTOMATIQUE DOSAGE DÉTERGENT 22

FONCTION ACTIVATION BROSSES LATÉRALES ... 22
LUMIÈRES DE COURTOISIE (EN OPTION) ... 23
CAMÉRA VIDÉO DE RECUL ... 23
BOUTON COUPE-BATTERIE ... 23
FONCTION ACTIVATION SECOUE-FILTRE MANUELLEMENT ... 23
SYSTÈME ANTI-COLLISION ... 24
PAGE-ÉCRAN D'ALARME ... 24
CONTRÔLE DU FREINAGE ... 25
KIT LANCE D'ASPIRATION DE LIQUIDES (EN OPTION) ... 25
CAPACITÉ RÉSERVOIR DE SOLUTION FAIBLE ... 25
CAPACITÉ RÉSERVOIR DE DÉTERGENT FAIBLE ... 25
KIT DE NETTOYAGE DES RÉSERVOIRS (EN OPTION) ... 26
FONCTION ENTRETIEN PÉRIODIQUE ... 27
À LA FIN DU TRAVAIL ... **27**
INTERVENTIONS D'ENTRETIEN RECOMMANDÉ ... **28**
NETTOYAGE DU CORPS DU SUCEUR ... 29
NETTOYAGE DES BAVETTES PARE-ÉCLABOUSSURES LATÉRALES DU MODULE DE LAVAGE ... 29
NETTOYAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE ... 29
NETTOYAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES ... 30
VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS ... 31
VIDAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION ... 31
NETTOYAGE DES FILTRES DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION ... 31
VIDAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION ... 32
NETTOYAGE DU FILTRE DU CIRCUIT D'EAU ... 32
NETTOYAGE DU TUYAU D'ASPIRATION ... 32
NETTOYAGE DU FILTRE D'ASPIRATION ... 32
NETTOYAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS ... 33
INTERVENTIONS D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE ... **33**
REMPLACEMENT DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR ... 33
REMPLACEMENT DES PARE-ÉCLABOUSSURES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE ... 34
REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE ... 34
REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES ... 35
INTERVENTIONS DE RÉGLAGE ... **35**
RÉGLAGE DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR ... 35
RÉGLAGE DU PARE-ÉCLABOUSSURES LATÉRAL DU MODULE DE LAVAGE ... 36
ÉLIMINATION ... **37**
CHOIX ET UTILISATION DES BROSSES ... **37**
DÉPANNAGE ... **38**

Les descriptions contenues dans cette publication ne sont pas contraignantes. La société se réserve donc le droit d'apporter, à tout moment, toutes les modifications aux composants, aux détails ou aux accessoires fournis qu'elle juge utiles pour une amélioration ou pour toute nécessité d'ordre technique ou commercial. La reproduction, même partielle, des textes et dessins contenus dans cette publication est interdite en vertu de la loi italienne.

La société se réserve le droit de procéder à des modifications techniques et/ou de l'équipement. Les images sont fournies à titre indicatif et ne sont pas contraignantes en termes de conception et d'équipement.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser la machine, il est recommandé de lire attentivement et de respecter les instructions présentes dans le présent document, ainsi que celles figurant dans le document fourni avec la machine intitulé « RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ » (code document 10083659).

SYMBOLES UTILISÉS DANS LE MANUEL

Symbole du livre ouvert avec un i :
indique qu'il faut consulter les instructions d'utilisation.

Symbole du livre ouvert :
indique à l'opérateur qu'il doit lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.

Symbole du lieu couvert :
les procédures précédées du symbole suivant doivent être exécutées strictement dans un lieu couvert et sec.

Symbole d'information :
indique à l'opérateur une information supplémentaire pour améliorer l'utilisation de l'appareil.

Symbole d'avertissement :
lire attentivement les sections précédées de ce symbole en en respectant scrupuleusement les indications, pour la sécurité de l'opérateur et de l'appareil.

Symbole de danger substances corrosives :
indique à l'opérateur qu'il doit toujours porter des gants de protection pour éviter les blessures graves aux mains causées par des substances corrosives.

Symbole de danger de fuite d'acide des batteries :
indique à l'opérateur le danger de fuite d'acide, ou exhalaisons acides, provenant des batteries lors de leur recharge.

Symbole de danger de chariots en mouvement :
indique qu'il faut déplacer le produit emballé avec des chariots de manutention appropriés conformes aux dispositions légales.

Symbole de l'obligation d'aérer la pièce :
indique à l'opérateur qu'il faut aérer la pièce pendant les phases de recharge des batteries.

Symbole de l'obligation de porter des gants de protection :
indique à l'opérateur qu'il doit toujours porter des gants de protection pour éviter les blessures graves aux mains causées par des objets tranchants.

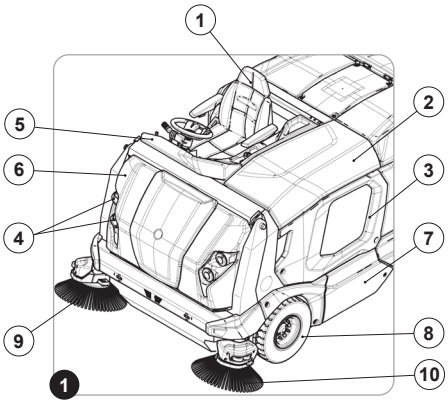
Symbole de l'obligation d'utiliser des outils :
indique à l'opérateur d'utiliser des outils non présents dans l'emballage de la machine.

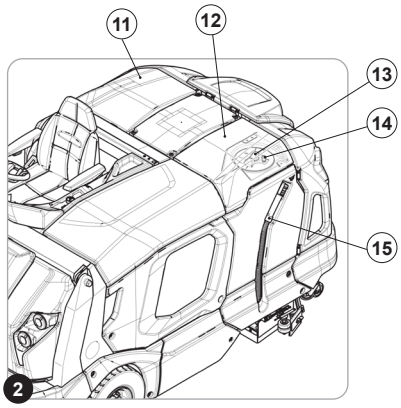
Symbole de l'interdiction de piétiner :
indique à l'opérateur l'interdiction de piétiner des composants de la machine pour éviter des blessures graves à l'opérateur.

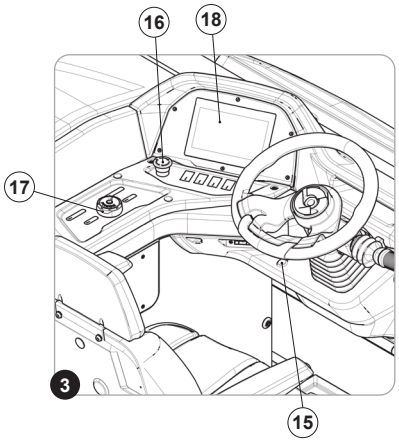
Symbole de recyclage :
indique à l'opérateur d'effectuer les opérations conformément aux réglementations environnementales en vigueur sur le lieu d'installation de l'appareil.

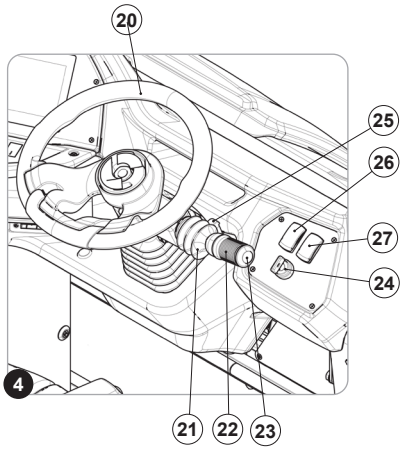
Symbole d'élimination :
lire attentivement les sections précédées de ce symbole pour l'élimination de l'appareil.

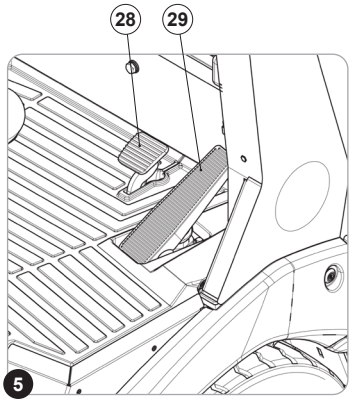
COMPOSANTS PRINCIPAUX DE LA MACHINE

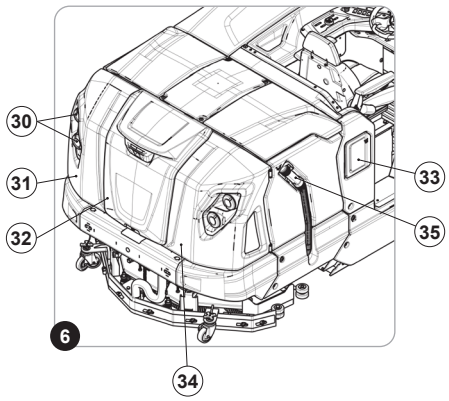


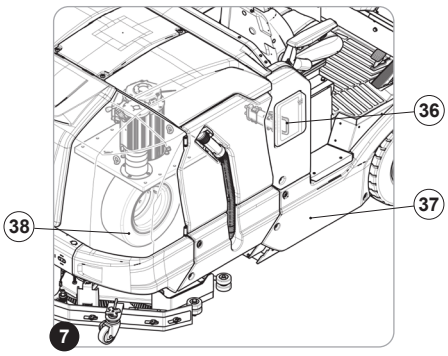










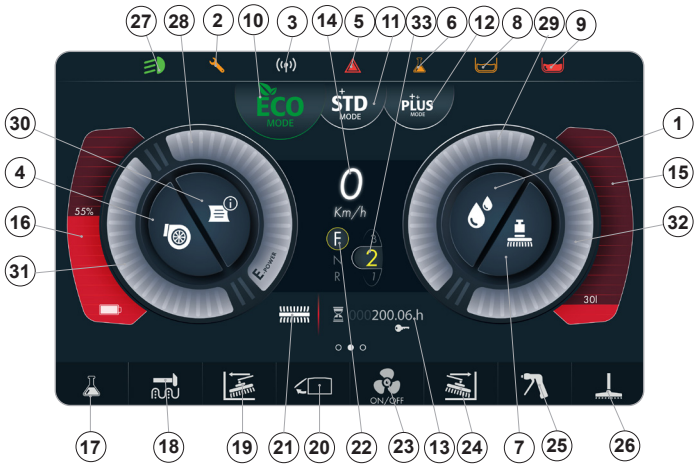


Les composants principaux de la machine sont les suivants :

1. Siège
2. Couvercle du compartiment des batteries
3. Carter du compartiment des batteries
4. Feux avant
5. Carter du tableau de bord
6. Carrosserie avant
7. Carter latéral gauche
8. Roues avant
9. Brosse latérale droite
10. Brosse latérale gauche
11. Couvercle du réservoir de solution de récupération
12. Couvercle du réservoir de solution détergente
13. Bouchon de remplissage en eau
14. Kit flotteur continu (en option)
15. Tuyau de vidange du compartiment de la solution détergente
16. Bouton d'urgence
17. Sélecteur de programmes de travail (Drive Select)
18. Panneau de commande.
19. Bouton de commande des lumières d'entretien
20. Volant
21. Levier du sélecteur de direction de marche
22. Bouton du sélecteur de la vitesse d'avance
23. Bouton du klaxon
24. Interrupteur général à clé
25. Levier de réglage du volant
26. Bouton de commande des feux
27. Bouton de sécurité pour abaisser le caisson de ramassage des déchets
28. Pédale de frein de service
29. Pédale de marche avant
30. Feux arrière
31. Couvercle du circuit électrique
32. Couvercle du circuit électrique
33. Couvercle du connecteur des batteries
34. Couvercle du circuit électrique
35. Tuyau de vidange du compartiment de la solution de récupération
36. Connecteur des batteries
37. Carter latéral droit
38. Roue de traction

COMPOSANTS DU PANNEAU DE COMMANDE

Les composants du panneau de commande sont les suivants :



1. Indicateur de régulation du débit de la solution détergente dans le circuit d'eau de la machine.
2. Symbole d'entretien expiré : s'il est visible, il signifie que l'entretien programmé est arrivé à échéance.
3. Symbole CFC : s'il est visible, il indique que le système "COMAC FLEET CARE" est en marche.
4. Indicateur du réglage du rendement du moteur d'aspiration.
5. Symbole d'alarme générale : lorsqu'une erreur se produit, le symbole s'affiche et reste visible jusqu'à la résolution de l'erreur.
6. Symbole flotteur du réservoir de détergent vide, valable uniquement pour les versions de la machine avec le CDS (COMAC DOSING SYSTEM) intégré.
7. Indicateur de réglage du poids exercé sur le module.
8. Symbole du flotteur du réservoir de solution vide.
9. Symbole du flotteur du réservoir de récupération plein.
10. Bouton d'activation - désactivation du programme de travail ECO MODE.
11. Bouton d'activation - désactivation du programme de travail STANDARD MODE.
12. Bouton d'activation - désactivation du programme de travail PLUS MODE.
13. Compteur horaire
14. Indicateur de vitesse instantanée.
15. Indicateur de niveau de la solution détergente présente dans le réservoir.
16. Indicateur du niveau de charge des batteries.
17. Bouton d'activation - désactivation du système COMAC DOSING SYSTEM.
18. Bouton d'activation du secoue-filtre
19. Bouton d'activation - désactivation de la brosse latérale gauche
20. Bouton d'affichage de la page de gestion du caisson à déchets
21. Indicateur du mode de travail défini
22. Indicateur de direction de marche de la machine
23. Bouton de désactivation de l'aspiration
24. Bouton d'activation - désactivation de la brosse latérale droite
25. Bouton d'activation - désactivation du kit optionnel pour le nettoyage des réservoirs
26. Bouton d'activation - désactivation du kit lance d'aspiration de liquides
27. Symbole d'allumage des feux
28. Champ d'affichage de la puissance de courant utilisée
29. Champ d'affichage du flux de distribution de la solution détergente
    Les valeurs changent en fonction du programme de travail défini (ECO, STANDARD, PLUS)
30. Bouton d'affichage de la page présentant les informations partielles de travail
31. Champ d'affichage du rendement du moteur d'aspiration
    Les valeurs changent en fonction du programme de travail défini (ECO, STANDARD, PLUS)
32. Champ d'affichage du poids exercé sur le module de lavage
    Les valeurs changent en fonction du programme de travail défini (ECO, STANDARD, PLUS)
33. Indicateur de la vitesse d'avancement

BUT ET CONTENU DU MANUEL

Ce manuel a pour but de fournir au client toutes les informations nécessaires pour utiliser la machine de la manière la plus appropriée, autonome et sûre possible. Il comprend des informations concernant l'aspect technique, la sécurité, le fonctionnement, l'arrêt de la machine, l'entretien, les pièces de rechange et la mise au rebut. Avant d'effectuer toute opération sur la machine, les opérateurs et les techniciens qualifiés doivent lire attentivement les instructions contenues dans ce manuel. En cas de doute sur l'interprétation correcte des instructions, consulter le centre d'assistance le plus proche, pour obtenir les éclaircissements nécessaires.

DESTINATAIRES

Ce manuel s'adresse à la fois à l'opérateur et aux techniciens qualifiés pour l'entretien de la machine.Les opérateurs ne doivent pas effectuer d'opérations réservées aux techniciens qualifiés.Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect de cette interdiction.

CONSERVATION DU MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Le manuel d'Utilisation et d'Entretien doit être conservé à proximité immédiate de la machine, dans l'enveloppe appropriée, à l'abri des liquides et de tout ce qui pourrait compromettre sa lisibilité.

RÉCEPTION DE LA MACHINE

Au moment de la réception, il est indispensable de vérifier immédiatement que tout le matériel indiqué sur les documents d'accompagnement a bien été reçu, et également que la machine n'a pas subi de dommages durant le transport.
Dans l'affirmative, faire constater à l'expéditeur l'ampleur du dommage subi, tout en avertissant notre bureau de gestion de la clientèle.
Ce n'est qu'en agissant de cette manière et en temps utile qu'il sera possible d'obtenir le matériel manquant et l'indemnisation des dommages.

AVANT-PROPOS

Les machines ne peuvent bien fonctionner et travailler avec profit que si elles sont utilisées correctement et entretenues en pleine efficacité en effectuant l'entretien décrit dans la documentation jointe. Lire attentivement ce manuel d'instructions et le relire chaque fois que l'on rencontre des difficultés lors de l'utilisation de la machine. En cas de besoin, nous rappelons que notre service d'assistance, organisé en collaboration avec nos concessionnaires, est toujours disponible pour d'éventuels conseils ou interventions directes.

DONNÉES D'IDENTIFICATION

Pour l'assistance technique ou pour la demande de pièces de rechange, il convient de toujours indiquer le modèle, la version et le numéro de série figurant sur la plaque signalétique.

DESCRIPTION TECHNIQUE

La **COMBIMAC 130** est une machine combinée qui balaye et lave les surfaces en un seul passage.
La machine est équipée d'un système à double action séparée.
L'installation est composée d'un système de balayage d'une balayeuse et d'un système de lavage d'une laveuse-sécheuse.

USAGE ENTENDU – USAGE PRÉVU

Cette machine est conçue et construite pour balayer, laver et sécher les surfaces dans un environnement commercial, civil et industriel.
La machine peut fonctionner aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

⚠ ***Il est INTERDIT*** *d'utiliser la machine dans des environnements à atmosphère explosive pour aspirer des poussières dangereuses ou des liquides inflammables. De plus, elle n'est pas adaptée comme moyen de transport de choses ou de personnes.*

SÉCURITÉ

Pour éviter les accidents, la collaboration de l'opérateur est essentielle. Aucun programme de prévention des accidents ne peut être efficace sans la collaboration totale de la personne directement responsable du fonctionnement de la machine. La plupart des accidents qui surviennent dans une entreprise, que ce soit sur le lieu de travail ou en déplacement, sont dus au non-respect des règles de prudence les plus élémentaires. Un opérateur attentif et prudent est la meilleure garantie contre les accidents et s'avère indispensable pour compléter tout programme de prévention.

CONVENTIONS

Toutes les indications relatives à l'avant et à l'arrière, à la partie antérieure et postérieure, ainsi qu'à la droite et à la gauche, mentionnées dans ce manuel, doivent être comprises par rapport à l'opérateur en position de conduite, les mains sur le volant.

ÉTIQUETTES UTILISÉES SUR LA MACHINE

Symbole de l'interrupteur général :
il est utilisé sur le panneau de commande situé à l'avant de la machine, pour indiquer l'interrupteur général.

Étiquette relative à la commande de l'avertisseur sonore :
elle est appliquée à proximité de la colonne de direction, indiquant le bouton de commande de l'avertisseur sonore.

Étiquette de la commande du robinet de solution détergente :
elle est appliquée à proximité de la colonne de direction, pour identifier le levier de commande du robinet de la solution détergente.

Étiquette d'avertissement indiquant la nécessité de lire le manuel d'utilisation et d'entretien :
elle est appliquée à proximité de la colonne de direction ; elle signale qu'il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation et d'entretien avant d'utiliser la machine.

Étiquette d'interdiction de piétiner :
elle est utilisée dans la machine pour identifier les surfaces qui ne peuvent pas être piétinées afin d'éviter des dommages à eux-mêmes ou à la machine.

Étiquette d'avertissement de danger d'écrasement des mains :
elle indique le risque de blessures aux mains dues à l'écrasement entre deux surfaces.

Étiquette d'avertissements :
elle est appliquée sur la machine pour signaler à l'opérateur qu'il doit lire le manuel d'utilisation et d'entretien (le présent document) avant la première utilisation la première utilisation.

Étiquette d'aspiration-ramassage interdit :
elle est appliquée sur la machine pour signifier à l'opérateur qu'il est interdit de ramasser et/ou d'aspirer, avec la machine, des poussières et/ou des liquides inflammables et/ou explosifs ou des particules incandescentes.

Étiquette d'avertissements de recharge des batteries :
elle est appliquée sur la machine pour indiquer à l'opérateur la manière dont il faut recharger les batteries.

Étiquette d'avertissements de recharge des batteries :
elle est utilisée dans la machine pour avertir l'opérateur du danger de fuite de gaz inflammables pendant la phase de recharge des batteries.

Étiquette d'avertissement relatif à l'entretien quotidien du filtre du réservoir de solution :
elle est appliquée sur la machine pour signifier à l'opérateur qu'il doit nettoyer le filtre du réservoir de solution après chaque utilisation.

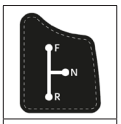
Étiquette relative au filtre des moteurs d'aspiration :
elle est appliquée à l'intérieur du couvercle d'aspiration pour identifier le filtre à air à l'entrée des moteurs d'aspiration, et pour rappeler qu'il faut nettoyer le filtre après chaque utilisation de la machine.

Étiquette relative au contrôle du niveau d'huile du système de freinage :
elle est appliquée à proximité du réservoir d'huile du système de freinage, pour rappeler qu'il faut vérifier le niveau d'huile présent dans le réservoir.
Au bas de l'étiquette est identifié l'huile recommandée pour le système de freinage.

Étiquette relative au positionnement de la pédale de frein de service :
elle est appliquée sur la machine pour indiquer la position de la pédale de frein de service.

Étiquette relative à la température maximale de remplissage du réservoir de solution :
elle est appliquée sur la partie supérieure du réservoir de solution de la machine pour indiquer la température maximale que doit avoir l'eau afin de remplir en toute sécurité le réservoir de solution.

Étiquette d'avertissement de danger dû au mouvement du module de lavage :
elle est appliqué sur le module pour signaler à l'opérateur que le module peut se déplacer latéralement.



Étiquette relative au sélecteur de direction de la machine :
elle est appliquée à proximité du volant pour indiquer comment déplacer le levier de commande de direction de la machine.

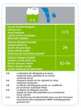
Étiquette relative à la commande des lumières de courtoisie (en option) :
elle est appliqué à proximité du volant pour indiquer le bouton de commande des lumières de courtoisie.

Étiquette relative à la localisation du pistolet pulvérisateur (en option) :
elle est appliquée à l'arrière de la machine pour identifier le support du pistolet pulvérisateur.

Étiquette relative à la localisation de la lance d'aspiration des liquides (en option) :
elle est appliquée sur la machine pour identifier le compartiment porte-lance d'aspiration des liquides.

Étiquette relative à la position du réservoir de détergent (versions CDS) :
elle est appliquée sur la machine pour indiquer la position du réservoir de détergent.

Étiquette relative au positionnement du capteur de réglage de la vitesse dans les virages :
elle est appliquée sur la machine pour expliquer comment positionner correctement le sens inhérent à la réduction de la vitesse dans les virages.



Étiquette relative au pourcentage d'utilisation des détergents (versions CDS) :
elle est appliquée à proximité du réservoir de détergent pour indiquer les instructions d'utilisation des détergents standard ou concentrés.

Étiquette d'avertissements sur l'utilisation du circuit d'eau (versions CDS) :
elle est appliquée sur la machine pour signaler à l'opérateur qu'il doit lire le manuel d'utilisation et d'entretien (le présent document) avant d'utiliser l'appareil avec le système de dosage automatique de la solution détergente.

Étiquette relative au pH (versions CDS) :
elle est appliquée au-dessus du réservoir de détergent pour identifier la plage de pH du détergent à utiliser.

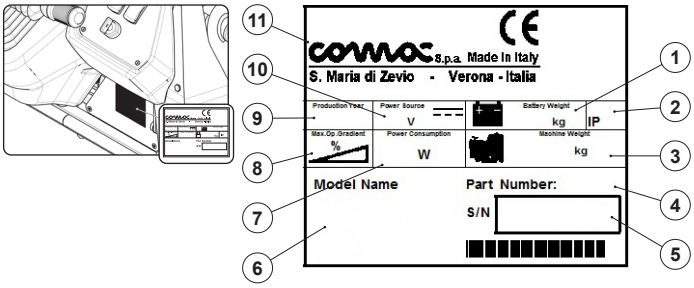
SYMBOLES UTILISÉS SUR LA MACHINE

Symbole du tuyau de vidange du réservoir de récupération :
il est appliqué à l'arrière de la machine, pour identifier le tuyau de vidange du réservoir de récupération.

Symbole du bouchon de vidange du réservoir de solution :
il est appliqué à l'arrière de la machine, pour identifier le bouchon de vidange du réservoir de solution.

PLAQUE D'IMMATRICULATION

La plaque d'immatriculation est située à l'arrière de la colonne de direction ; elle contient les caractéristiques générales de la machine, en particulier son numéro de série. Le numéro de série est une information très importante qui doit toujours être fournie avec chaque demande d'assistance ou d'achat de pièces de rechange. Sur la plaque d'immatriculation, nous pouvons lire les indications suivantes :



1. La valeur exprimée en kg du poids des batteries d'alimentation de l'appareil.
2. Le degré de protection IP de l'appareil.
3. La valeur en kg du poids brut de l'appareil.
4. Le code d'identification de l'appareil.
5. Le numéro de série de l'appareil.
6. Le nom d'identification de l'appareil.
7. La valeur exprimée en W de la puissance nominale absorbée de l'appareil.
8. La valeur exprimée en % de la pente maximale supportable en phase de travail.
9. L'année de production de l'appareil.
10. La valeur exprimée en V de la tension nominale de l'appareil.
11. Le nom commercial et l'adresse du fabricant de l'appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ «CE»

Le fabricant soussigné :
COMAC S.p.A.
Via Maestri del Lavoro, 13
37059 Santa Maria di Zevio (VR)
Déclare sous sa seule responsabilité que les produits

MACHINES BALAYEUSES mod.
COMBIMAC 130

sont conformes aux dispositions des Directives :

- 2006/42/CE: Directive machines.
- 2014/30/CE: Directive sur la compatibilité électromagnétique.

Ils sont également conformes aux normes suivantes :

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-72:2012
- EN 12100:2010
- EN 61000-6-2:2005/AC:2005
- EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012
- EN 62233:2008/AC:2008

La personne autorisée à constituer le dossier technique :

Sig. Giancarlo Ruffo
Via Maestri del Lavoro, 13
37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALY

Santa Maria di Zevio (VR), 28/02/2023

Comac S.p.A.
Le représentant légal
Giancarlo Ruffo

DONNÉES TECHNIQUES	U.d.M. [KMS]	COMBIMAC 130
Puissance nominale de la machine	W	10500
Capacité de travail jusqu'à	h	3,5
Largeur de travail (module de lavage)	mm	1300
Largeur de travail (module de balayage)	mm	1180
Largeur de travail avec une/deux brosses latérales	mm	1580/1980
Volume du caisson de ramassage des déchets	l	180
Largeur du suceur	mm	1510
Brosses du module de lavage (nombre - Ø brins extérieurs)	nbre – mm	4 - 355
Brosses du module de balayage (nombre - Ø brins extérieurs)	nbre – mm	1 - 410
Moteur du module de lavage [nombre - (tension - puissance nominale)]	V - W	4 – (36 – 750)
Moteur du module de balayage [nombre - (tension - puissance nominale)]	V - W	1 – (36 – 1000)
Nombre de tours d'une brosse du module de lavage	tr/min	300
Nombre de tours d'une brosse du module de balayage	tr/min	400
Poids exercé sur le module	kg	70 - 150
Moteur de traction (tension - puissance nominale)	V – W	36 - 4000
Pente maximale franchissable (programme « transport » avec réservoirs vides)	%	20
Vitesse maximale (avec programme de transport) (km/h)	km/h	10
Vitesse de travail maximale	km/h	8
Moteur d'aspiration [nombre - (tension - puissance)	V - W	2 – (36 – 500)
Dépression du groupe d'aspiration de lavage	mBar	-
Dépression groupe d'aspiration de balayage	mBar	-
Hauteur de déchargement	mm	1650
Surface filtrante	m²	8
Capacité maximale du réservoir de solution	l	300
Capacité maximale du réservoir de récupération	l	300
Capacité maximale du réservoir de détergent (versions CDS)	l	10
Espace de braquage pour un virage de 180° (sans pare-chocs avant et arrière et sans corps de suceur)	mm	3250
Dimensions de la machine (longueur - largeur(1) - hauteur)	mm	3000 x 1760 x 2250
Dimensions du compartiment des batteries (longueur - largeur - hauteur utile)	mm	870 x 630 x 560
Poids de la machine(2)	kg	1590
Poids de la machine durant le transport(3)	kg	2370
Poids de la machine durant le travail(4)	kg	2745
Poids maximum du caisson de la batterie (recommandé)	kg	780
Niveau de pression acoustique (ISO 11201, EN 60335-2-72) (LpA)	dB (A)	-
Incertitude Kpa	dB (A)	-
Niveau de vibrations au niveau du bras de l'opérateur (ISO 5349-1, EN 60335-2-72)	m/s2	-
Niveau de vibrations au niveau du corps de l'opérateur (ISO 2631-1, EN 60335-2-72)	m/s2	-
Incertitude de mesure des vibrations		1.5%

Remarques:

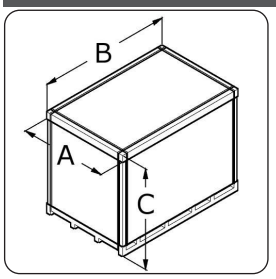
(1) Largeur de la machine : se réfère à la largeur de la machine sans le suceur monté sur la machine.

(2) Poids de la machine : se réfère au poids total de la machine ; sans le caisson des batteries ; sans opérateur à bord et avec les deux réservoirs vides.

(3) Poids de la machine durant le transport : se réfère au poids total de la machine ; avec le caisson des batteries inséré à l'intérieur ; sans opérateur à bord et avec les deux réservoirs vides.

(4) Poids de la machine durant le travail : se réfère au poids total de la machine ; avec le caisson des batteries inséré à l'intérieur ; avec l'ajout de 75kg (165,35lb) pour l'opérateur à bord ; avec le réservoir de solution plein.

MANUTENTION DE LA MACHINE EMBALLÉE



Le poids total de la machine avec l'emballage est de :
- COMBIMAC 130 = kg

Les dimensions globales de l'emballage sont les suivantes : A= mm B= mm C= mm

ATTENTION : *il est recommandé de mettre de côté tous les composants inhérents à l'emballage en vue d'un éventuel transport de la machine.*

ATTENTION : *manutentionner le produit emballé avec des chariots de manutention conformes aux dispositions légales et compatibles aux dimensions ainsi qu'au poids de l'emballage.*

COMMENT DÉBALLER LA MACHINE

La machine est contenue dans un emballage spécifique ; pour retirer la machine de l'emballage, procéder comme suit :

1. Placer la partie inférieure de l'emballage extérieur au contact du sol.

REMARQUE : *utiliser les pictogrammes imprimés sur le carton comme référence.*

2. Retirer l'emballage extérieur.

AVERTISSEMENT : *la machine est contenue dans un emballage spécifique ; les éléments de l'emballage (sacs en plastique, agrafes, etc.) étant des sources potentielles de danger, ils ne doivent pas rester à la portée des enfants ou des personnes inaptes, etc.*

PRUDENCE : *il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

3. Positionner un plan incliné à l'arrière de la machine.

ATTENTION : *le plan doit être incliné de manière à ne pas endommager la machine lors de sa descente.*

4. La machine est fixée sur la palette au moyen de cales. Retirer ces cales.
5. Retirer la machine de la palette à travers le plan incliné.

PRUDENCE : *pendant cette opération, veiller à ce qu'aucun objet ou personne ne se trouve à proximité de la machine.*

COMMENT TRANSPORTER LA MACHINE

Pour transporter la machine en toute sécurité, procéder comme suit :
1. Vérifier que le caisson de ramassage des déchets est vide ; dans le cas contraire, la vider (lire le paragraphe « VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS »).
2. Vérifier que le réservoir de solution et le réservoir de récupération sont vides ; dans le cas contraire, les vider (lire les paragraphes « VIDAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION » et « VIDAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION »).
3. Positionner la machine sur le moyen de transport.

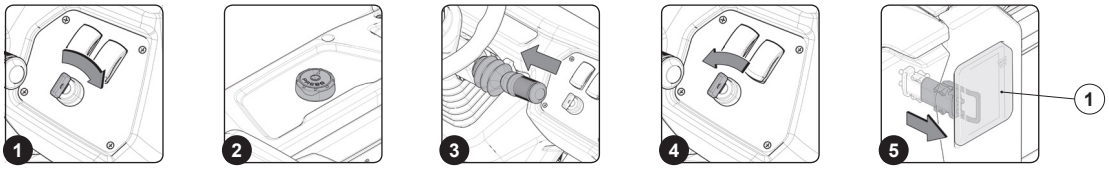
AVERTISSEMENT : *arrimer la machine selon les directives en vigueur dans le pays d'utilisation (ex. 2014/47/UE), afin d'éviter tout glissement ou basculement.*

MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE

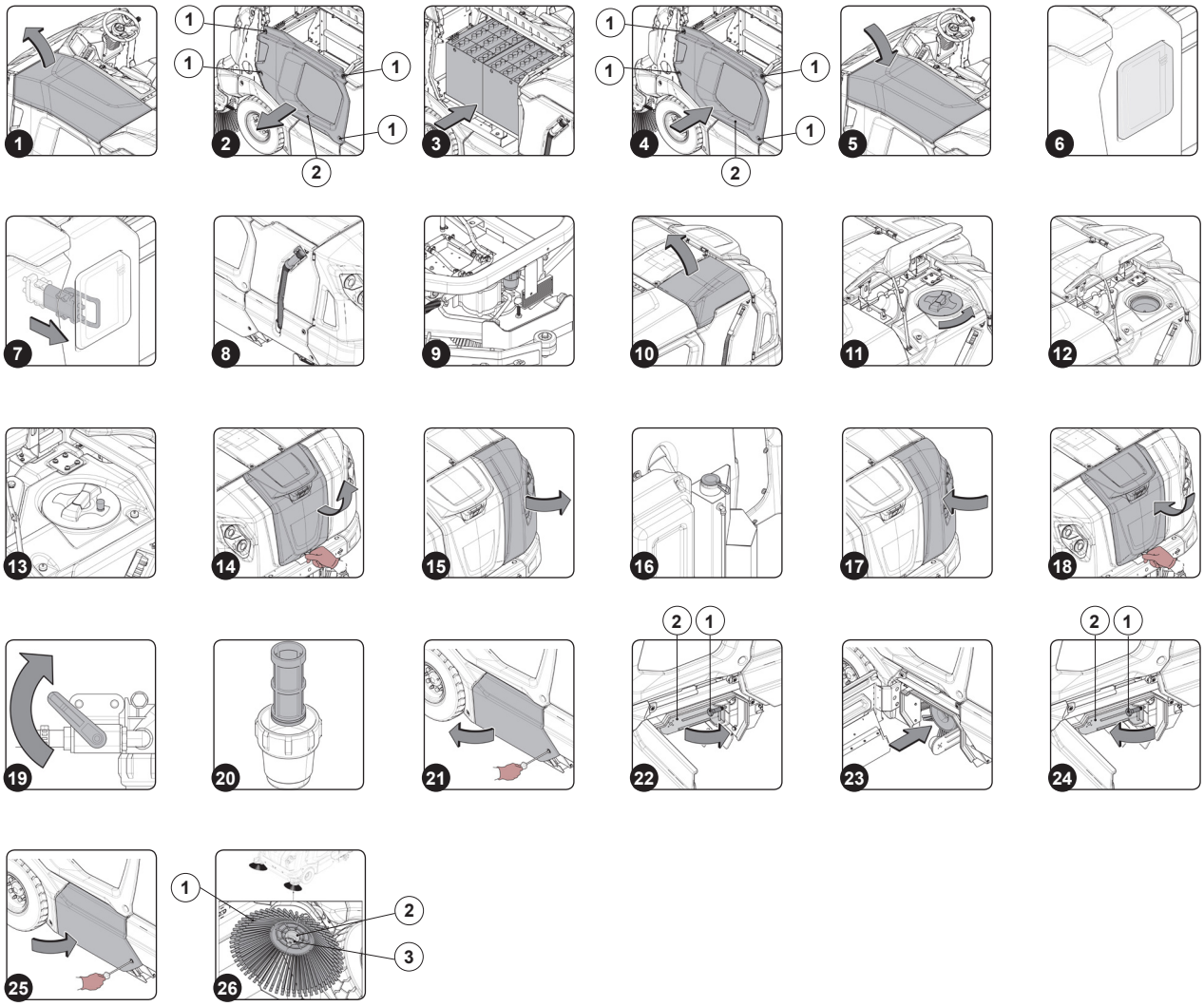
Les phases de mise en sécurité de la machine, permettant ainsi d'exécuter les opérations en toute sécurité, sont identifiées comme suit.
1. Vérifier que le caisson de ramassage des déchets est vide ; dans le cas contraire, la vider (lire le paragraphe « VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS »).
2. S'asseoir au poste de conduite.
3. Insérer la clé dans l'interrupteur général présent sur le panneau de commande. Mettre l'interrupteur général sur «I», en tournant la clé d'un quart de tour en sens horaire (**Fig. 1**).
4. A l'aide du bouton de commande i-drive (**Fig.2**), sélectionner le programme « transfert » (lire la section « SÉLECTEUR DRIVE SELECT »).

REMARQUE : *de cette façon, le corps du module et le corps du suceur se mettront en position de repos.*

5. Déplacer le levier directionnel en position « point mort », déplacer le levier dans le sens indiqué par la flèche (**Fig.3**).
6. Mettre l'interrupteur général sur «0», en tournant la clé d'un quart de tour en sens inverse horaire (**Fig.4**). Retirer la clé de l'interrupteur général.
7. Ouvrir le couvercle (1) et débrancher le connecteur des batteries du connecteur du circuit général de la machine (**Fig.5**).



PRÉPARATION DE LA MACHINE



TYPE DE BATTERIE À UTILISER

Les batteries usagées doivent répondre aux exigences indiquées dans les normes : DIN/EN 60254-2 et IEC 254-2 série L.
Pour garantir de bonnes performances de travail, la machine doit être alimentée en 36 V. Il est recommandé d'utiliser un caisson des batteries à usage de traction 36V 735Ah/C5.

ENTRETIEN ET ÉLIMINATION DES BATTERIES

Pour l'entretien et la recharge des batteries, suivre les instructions fournies par le fabricant des batteries.
Lorsque les batteries sont déchargées, elles doivent être déconnectées par du personnel qualifié et formé, puis extraites du compartiment à l'aide de dispositifs de levage appropriés.

REMARQUE : *il est obligatoire de remettre les batteries usagées, qui sont classées comme déchets dangereux, à un organisme agréé conformément à la législation en vigueur sur l'élimination.*

INSERTION DES BATTERIES DANS LA MACHINE

Les batteries doivent être logées dans le compartiment prévu à cet effet.
Les batteries doivent être manutentionnées à l'aide d'un équipement de levage compatible à la fois avec le poids et le système d'accrochage.

DANGER : *Se conformer aux normes de prévention des accidents en vigueur dans le pays d'intervention, ou aux normes DIN EN 50272-3 et DIN EN 50110-1, avant toute opération de manutention des batteries.*

AVERTISSEMENT : *Pour éviter un court-circuit accidentel, utiliser des outils isolés pour connecter les batteries. Ne pas poser ni laisser tomber d'objets métalliques sur la batterie. Enlever les bagues, les montres et les vêtements munis de pièces métalliques susceptibles d'entrer en contact avec les bornes de la batterie.*

Effectuer les opérations décrites.

REMARQUE : *l'équipement à utiliser n'est pas fourni avec la machine.*

AVERTISSEMENT : *Les opérations suivantes doivent être effectuées par du personnel qualifié.*

REMARQUE : *Avant d'installer la batterie, nettoyer le compartiment concerné. Vérifier le bon fonctionnement des contacts des câbles fournis.*

AVERTISSEMENT : *Vérifier que les caractéristiques des batteries que vous souhaitez utiliser sont compatibles avec le travail à effectuer. Vérifier l'état de charge des batteries et des contacts présents sur les batteries.*

REMARQUE : *Il est recommandé de soulever et de déplacer les batteries exclusivement au moyen d'équipements de levage et de transport compatibles avec leur poids et leurs dimensions.*

AVERTISSEMENT : *Les crochets de levage ne doivent pas endommager les blocs, les connecteurs ou les câbles.*

REMARQUE : *Avant d'insérer les batteries dans la machine, ne pas oublier de recouvrir les bornes d'un peu de graisse pour les protéger contre la corrosion externe.*

1. Effectuer les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).
2. Ouvrir le couvercle du compartiment des batteries (**Fig.1**).
3. Dévisser les vis (1) et retirer le carter du compartiment des batteries (2) (**Fig.2**).
4. Loger les deux caissons des batteries dans le compartiment prévu à cet effet, en disposant les pôles «+» et «-» en vis-à-vis.
5. Positionner le carter du compartiment des batteries (2) et visser les vis (1) (**Fig.4**).
6. Fermer le couvercle du compartiment des batteries (**Fig.5**).

RECHARGE DES BATTERIES

Les batteries doivent être chargées avant la première utilisation ainsi que lorsqu'elles ne fournissent plus une puissance suffisante pour exécuter des travaux qui étaient auparavant facilement réalisables.

ATTENTION : *pour ne pas causer de dommages permanents aux batteries, il est essentiel d'éviter leur déchargement complet, en les chargeant dans les minutes qui suivent l'entrée en fonction du signal des batteries déchargées.*

ATTENTION : *ne jamais laisser les batteries complètement déchargées, même si la machine n'est pas utilisée.*

Pour recharger les batteries, il est nécessaire d'effectuer les opérations suivantes :

1. Amener la machine dans la zone utilisée pour recharger les batteries.

REMARQUE : *garer la machine à l'intérieur sur une surface plane et lisse. Il ne doit pas y avoir d'objets à proximité de la machine susceptibles d'endommager la machine ou de subir des dommages au contact de celle-ci.*

AVERTISSEMENT : *le lieu de recharge des batteries doit être conforme aux spécifications de la norme CEI EN 50272-3, ou à celles actuellement en vigueur dans le pays d'utilisation de la machine.*

2. Effectuer les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).
3. Ouvrir le couvercle (**Fig.6**).
4. Débrancher le connecteur des batteries du connecteur du circuit général de la machine (**Fig.7**).

AVERTISSEMENT : *Les opérations suivantes doivent être effectuées par du personnel qualifié.*
Une mauvaise connexion du connecteur peut provoquer un dysfonctionnement de la machine.

5. Brancher le connecteur du câble du chargeur de batteries externe sur le connecteur de batteries.

REMARQUE : *le connecteur d'accouplement du chargeur de batteries est livré dans le sac contenant ce manuel d'instructions et doit être monté sur les câbles du chargeur conformément aux instructions spécifiques.*

PRUDENCE : *avant de connecter les batteries au chargeur de batteries, vérifier qu'il est compatible avec les batteries utilisées.*

PRUDENCE : *lire attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien du chargeur de batteries utilisé pour la recharge.*

PRUDENCE : *pendant toute la durée du cycle de recharge des batteries, garder le carter d'inspection des batteries ouvert pour permettre aux exhalaisons de gaz de s'échapper.*

6. Après le cycle de recharge complet, débranchez le connecteur du câble du chargeur externe du connecteur de batteries.
7. Brancher le connecteur de batteries au connecteur du circuit général de la machine.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION

Avant de remplir le réservoir de solution, procéder comme suit :

1. Amener la machine à l'endroit où l'on remplira le réservoir de solution.
2. Effectuer les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).
3. Vérifier que le bouchon de vidange du réservoir de solution est fermé, dans le cas contraire le serrer (**Fig.8**).
4. Vérifier que le bouchon du filtre du circuit d'eau, situé à l'arrière du côté droit de la machine, est bien serré ; dans le cas contraire, le serrer (**Fig.9**).

5. Ouvrir le couvercle du réservoir de solution détergente (**Fig.10**).

Il est possible d'effectuer le remplissage d'eau du réservoir de solution de deux manières différentes :

- En retirant le bouchon et en remplissant le réservoir de solution au moyen d'un tuyau en caoutchouc ou d'un seau (**Fig.11**).
- Ne pas oublier de vérifier que le filtre est correctement positionné au-dessus de la bouche de remplissage (**Fig.12**).
- En retirant le bouchon présent au-dessus du raccord rapide (**Fig.13**). Brancher le raccord rapide présent dans le tuyau d'eau avec le raccord rapide présent dans la machine, ne pas oublier de retirer le bouchon pour permettre l'évacuation correcte de l'air.

6. Remplir avec de l'eau propre, à une température ne dépassant pas 50°C (122°F) et non inférieure à 10°C (50°F).

SOLUTION DÉTERGENTE VERSION SANS CDS

Après avoir rempli le réservoir de solution avec de l'eau propre, ajouter le détergent liquide dans le réservoir en respectant la concentration et les modalités indiquées sur l'étiquette par le fabricant du détergent. Pour éviter la formation d'une quantité excessive de mousse qui endommagerait le moteur d'aspiration, utiliser le pourcentage minimum de détergent prescrit.

⚠ ***PRUDENCE** : il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

⚠ ***ATTENTION :** toujours utiliser des détergents dont l'étiquette du fabricant indique qu'ils peuvent être utilisés dans les autolaveuses. Ne pas utiliser de produits acides, alcalins et solvants dépourvus d'une telle indication.*

ⓘ ***REMARQUE :** toujours utiliser un détergent à faible pouvoir moussant. Pour éviter en toute sécurité la production de mousse, avant de commencer les travaux, introduire une quantité minimale de liquide anti-mousse dans le réservoir de récupération. Ne pas utiliser d'acides à l'état pur.*

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE DÉTERGENT VERSION AVEC CDS

Après avoir rempli le réservoir de solution d'eau propre, procéder comme suit :
1. Amener la machine dans la zone où l'on remplira le réservoir de solution.
2. Effectuer les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).

⚠ ***PRUDENCE :** il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

3. Ouvrir le couvercle (**Fig.14**).
4. Ouvrir le couvercle (**Fig.15**).
5. Ouvrir le bouchon et remplir avec le détergent souhaité (**Fig.16**)

⚠ ***ATTENTION :** toujours utiliser des détergents dont l'étiquette du fabricant indique qu'ils peuvent être utilisés dans les autolaveuses. Ne pas utiliser de produits acides, alcalins et solvants dépourvus d'une telle indication.*

⚠ ***ATTENTION :** le système de dosage est particulièrement indiqué pour un nettoyage d'entretien fréquent. Il est possible d'utiliser des détergents d'entretien acides ou alcalins avec des valeurs de pH comprises entre 4 et 10 et ne contenant pas : d'agents oxydants, de chlore ou de brome, de formaldéhyde, de solvants minéraux. Les détergents utilisés doivent être adaptés à une utilisation avec une autolaveuse. Si le système n'est pas utilisé quotidiennement, laver le circuit à l'eau à la fin du travail. Le système peut être exclu. En cas d'utilisation occasionnelle de détergents dont le pH est compris entre 1-3 ou 11-14, utiliser l'autolaveuse de manière traditionnelle en ajoutant le détergent dans le réservoir d'eau propre et en excluant le circuit de dosage.*

⚠ ***ATTENTION :** toujours utiliser un détergent à faible pouvoir moussant. Pour éviter en toute sécurité la production de mousse, avant de commencer les travaux, introduire une quantité minimale de liquide anti-mousse dans le réservoir de récupération. Ne pas utiliser d'acides à l'état pur.*

6. Refermer correctement le bouchon pour éviter les fuites de liquide pendant le travail.
7. Fermer le couvercle (**Fig.17**).
8. Fermer le couvercle (**Fig.18**).

INSERTION DU FILTRE DU CIRCUIT D'EAU

Avant la première utilisation de la machine, il est nécessaire de repositionner le filtre du circuit d'eau. Pour des raisons liées aux procédures d'expédition, la cartouche filtrante et le bouchon ont été retirés. Pour insérer la cartouche filtrante dans le corps du filtre du circuit d'eau, procéder comme suit :
1. Amener la machine à l'endroit prévu pour l'entretien.
2. Effectuer les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).

⚠ ***PRUDENCE :** il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

3. Serrer le flux de sortie du robinet, tourner le levier vers le haut (**Fig.19**).
4. Insérer la cartouche filtrante dans le logement présent dans le bouchon (**Fig.20**).

ⓘ ***REMARQUE :** le joint torique présent dans la cartouche filtrante doit être inséré dans le logement présent dans le bouchon.*

5. Visser le bouchon sur le corps du filtre de la solution détergente (**Fig.9**).

MONTAGE DE LA BROSSE DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES

Pour assembler la brosse au corps du module, procéder comme suit :
1. Amener la machine à l'endroit prévu pour l'entretien.

2. Effectuer les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).

⚠ ***PRUDENCE :*** *il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

3. Se positionner sur le côté gauche de la machine et ouvrir le carter (**Fig.21**).
4. Dévisser le bouton (1) et tourner l'arrêt (2) (**Fig.22**).
5. Insérer la brosse dans le corps du module de balayage jusqu'à ce qu'elle reste bloquée sur l'arbre du moteur (**Fig.23**).
6. Tourner l'arrêt (2) et serrer le bouton (1) (**Fig.24**).
7. Fermer le carter (**Fig.25**).

Pour monter les brosses latérales, effectuer les opérations décrites.

8. Positionner et soutenir la brosse (1) avec la rondelle (2) sur le support de la brosse.
9. Serrer le bouton (**Fig.26**).

RÉGLAGE DU POSTE DE CONDUITE

Une mauvaise position de travail fatigue l'opérateur qui pourrait effectuer des opérations incorrectes.

REMARQUE : *régler la distance de manière à ce que les genoux restent légèrement fléchis lorsque les pédales sont complètement enfoncées (environ 120°).*

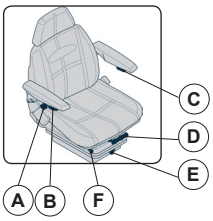
REMARQUE : *régler la distance du siège de sorte qu'en appuyant sur la pédale de frein, elle atteigne sa course maximale. L'opération doit être effectuée lorsque la machine est démarrée afin d'envoyer le circuit de freinage sous pression.*

REMARQUE : *Si les genoux ne sont pas assez fléchis, on est trop loin du volant ; en revanche, s'ils sont presque fléchis à 90°, on est trop près du volant.*

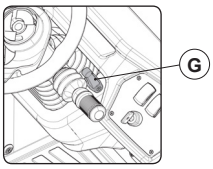
REMARQUE : *positionner les pieds en tenant les talons sur le repose-pieds, la zone de la plante du pied immédiatement inférieure aux orteils doit appuyer sur les pédales.*

REMARQUE : *La position de conduite idéale est celle qui permet de saisir le volant correctement avec les paumes un peu plus basses queles épaules.*
Lorsqu'on tient fermement le volant, les coudes doivent être fléchis à environ 120°.
Se positionner à une distance d'au moins 30 cm entre le centre du volant et le sternum.

REMARQUE : *La position idéale de l'appuie-tête est celle où son bord supérieur se trouve au même niveau que le sommet de la tête, de préférence légèrement plus haut.*



A) Levier : il sert à incliner le dossier.
B) Molette : elle sert à régler l'accoudoir gauche.
C) Molette : elle sert à régler l'accoudoir droit.
D) Levier : il sert à positionner le siège dans le sens longitudinal.
E) Bouton : il sert à soulever et à abaisser le siège.
F) Bouton : il sert à régler la dureté du ressort en fonction du poids de l'opérateur.



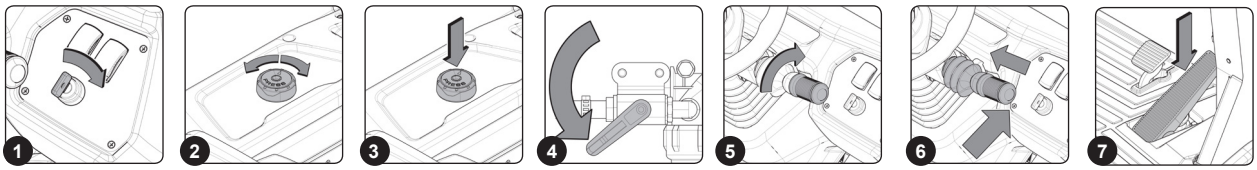
G) Levier : il sert à régler l'inclinaison du volant..

PRÉPARATION AU TRAVAIL

Avant de commencer à travailler, il est nécessaire d'effectuer les opérations suivantes :
1. Vérifier que le réservoir de récupération est vide ; dans le cas contraire, le vider (lire le paragraphe « VIDAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION »).
2. Vérifier que la quantité de solution détergente présente dans le réservoir de solution est compatible avec le type de travail à effectuer ; dans le cas contraire, procéder au remplissage du réservoir de solution (pour les versions sans CDS, lire les paragraphes « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION » et « SOLUTION DÉTERGENTE VERSION SANS CDS », pour les versions avec CDS, lire les paragraphes « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION » et « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE DÉTERGENT VERSIONS AVEC CDS »).
3. Vérifier que l'état des bavettes du suceur est compatible avec le travail à effectuer ; dans le cas contraire, procéder à leur entretien (lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR »).
4. Vérifier que l'état des bavettes pare-éclaboussures du corps du module de lavage est adapté au travail ; dans le cas contraire, procéder à leur entretien (lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES PARE-ÉCLABOUSSURES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE »).

5. Vérifier que l'état des bavettes pare-éclaboussures du corps du module de balayage est adapté au travail à effectuer ; dans le cas contraire, procéder à leur entretien.
6. Vérifier que l'état des brosses est adapté au travail à effectuer ; dans le cas contraire, procéder à leur entretien (lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE »).
7. Vérifier que l'état des brosses du corps du module de balayage et des brosses latérales est adapté au travail ; dans le cas contraire, procéder à leur entretien (lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES »).
8. Vérifier que le caisson de ramassage des déchets est vide ; dans le cas contraire, la vider (lire le paragraphe « VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS »).
9. Vérifier que les batteries sont complètement chargées ; dans le cas contraire, recharger les batteries (lire le paragraphe « RECHARGE DES BATTERIES »).
10. Vérifier que le filtre d'aspiration est propre ; dans le cas contraire, nettoyer le filtre d'aspiration (lire le paragraphe « NETTOYAGE DU FILTRE D'ASPIRATION »)..

TRAVAIL



Dans le panneau de commande, on peut sélectionner trois programmes de travail.
- Programme Économique : recommandé lorsqu'il s'agit d'effectuer un type de nettoyage essentiellement d'entretien et ne nécessitant pas une force le nettoyage particulière.
- Programme Standard : recommandé pour le nettoyage ordinaire de surfaces moyennement sales.
- Programme Plus : recommandé lorsqu'une plus grande force de nettoyage est nécessaire, dans des conditions de saleté résistantes et adhérentes.

Le choix dépend du type de travail à effectuer et du type de saleté.

REMARQUE : *les notes ci-dessus doivent être considérées comme purement indicatives..*

REMARQUE : *Pour activer le programme choisi, appuyer sur le bouton correspondant ; dès que le bouton est enfoncé, celui-ci sera sélectionné et le symbole se remplira.*

1. Effectuer toutes les vérifications présentes dans le chapitre « PRÉPARATION AU TRAVAIL ».
2. Se rendre au poste de conduite.
3. Insérer la clé dans l'interrupteur général présent sur le panneau de commande. Mettre l'interrupteur général sur «I», en tournant la clé d'un quart de tour en sens horaire (**Fig. 1**).

REMARQUE : *dès que la machine est démarrée, le panneau de commande effectuera un diagnostic ; uniquement en cas de résultat positif, un signal sonore confirmera l'autorisation de commencer le travail.*

4. Tourner le bouton et sélectionner le mode de travail souhaité (lire le paragraphe « SÉLECTEUR DRIVE SELECT ») (**Fig.2**).
5. Ouvrir le passage de la solution détergente dans le circuit d'eau de la machine, tourner le levier de commande du robinet dans le sens indiqué par la flèche (**Fig.4**).
6. Sélectionner le niveau de vitesse (par exemple « step-01 »), tourner le bouton présent sur le levier de sélection directionnelle (**Fig.5**) ; le levier est placé sous le volant.

REMARQUE : *régler la vitesse d'avancement en fonction de l'adhérence du sol.*

7. Sélectionner la direction dans laquelle on souhaite déplacer la machine ; par exemple pour avancer, déplacer le levier de sélection directionnelle dans le sens indiqué par la flèche (**Fig.6**).

REMARQUE : *pour sélectionner la marche avant (F), il faut d'abord déplacer le levier vers le haut, puis le déplacer dans le sens indiqué par la flèche (***Fig.6***).*

8. En appuyant sur la pédale de marche, la machine se met en mouvement (**Fig.7**).

Si le mode de travail sélectionné est « LAVAGE AVEC SÉCHAGE », le suceur et le module s'abaissent jusqu'à toucher le sol.
Dès que la pédale de marche est enfoncée, le moteur de traction, le moteur du module et le moteur d'aspiration se mettront à fonctionner. Par conséquent, l'électrovanne démarre elle aussi et la solution détergente est distribuée sur les brosses.
Pendant les premiers mètres, vérifier que la quantité de solution est suffisante et que le suceur sèche parfaitement.
La machine fonctionnera alors à plein rendement jusqu'à l'épuisement de la solution détergente ou jusqu'à la décharge des batteries.

REMARQUE : *avant de procéder au nettoyage, ramasser les déchets de grande dimension. Ramasser les fils, les rubans, les ficelles, les gros morceaux de bois ou autres déchets qui pourraient s'enrouler autour des brosses ou s'y coincer. Conduire la machine le long d'un parcours le plus linéaire possible. Éviter de heurter des obstacles et de rayer les côtés de la machine. Superposer les pistes de nettoyage de plusieurs centimètres. Éviter de tourner le volant trop brusquement lorsque la machine est en mouvement. La machine réagit rapidement aux mouvements du volant. Éviter les virages brusques, sauf en cas d'urgence. Régler la vitesse de la machine, la pression des brosses et le débit de la solution en fonction du type de nettoyage à effectuer. Conduire la machine lentement sur les surfaces inclinées. Utiliser la pédale de frein pour contrôler la vitesse de la machine sur les surfaces en pente. Sur les pentes, effectuer le lavage en déplaçant la machine vers le haut plutôt que vers le bas.*

ATTENTION : *lorsqu'on utilise la machine, ralentir sur les rampes et les surfaces glissantes. Ne pas utiliser la machine dans des zones où la température ambiante est supérieure à 43° C (110° F). Ne pas utiliser les fonctions de lavage dans les zones où la température ambiante est inférieure au seuil de congélation 0 °C (32 °F).*

SÉLECTEUR DRIVE SELECT

Le sélecteur permet d'activer les modes de travail suivants.

	Balayage : uniquement utilisation du système de balayage.
	Combiné : utilisation du système de balayage, des brosses présentes dans le module de lavage et du suceur.
	Lavage avec Séchage : utilisation à la fois des brosses et du suceur.
	Balayage avec lavage : utilisation du système de balayage et des brosses présentes dans le module de lavage.
	Séchage : uniquement utilisation du suceur**.**

Pour activer un mode de travail, procéder comme suit :
1. Tourner le sélecteur pour sélectionner le mode de travail souhaité (**Fig.2**).
2. Appuyer sur le sélecteur pour activer le mode de travail sélectionné (**Fig.3**).

REMARQUE : *Si aucun mode de travail n'est activé, la machine est en mode de transfert.*

REMARQUE : *Si aucun mode de travail n'est activé, la machine est en mode de transfert.*

ATTENTION : si l'on souhaite passer d'un mode de travail avec lavage du sol (lavage uniquement ou lavage avec séchage) au mode de transfert, ne pas oublier de toujours sélectionner le mode d'aspiration, pendant le temps nécessaire pour ramasser la solution détergente présente sur le sol.

COMPTEUR HORAIRE

Sur l'écran de commande de la machine, sur la page-écran de travail, une case en bas à droite permet d'observer le temps partiel d'utilisation de la machine (1).
Les chiffres précédant le symbole "." identifient les heures, tandis que les chiffres qui le suivent identifient les minutes.
Le symbole (2) identifie l'actionneur auquel est associé le comptage des heures ; en appuyant sur le symbole (2), une fenêtre contextuelle s'affiche et permet de sélectionner le compteur horaire partiel qu'on souhaite afficher. Il est possible de choisir parmi :

	Interrupteur général.
	Moteur de Traction.
	Moteur des Brosses.
	Moteur d'Aspiration.

INDICATEUR DE NIVEAU DE RECHARGE DES BATTERIES

Sur l'écran de commande de la machine, sur la page-écran de travail, un symbole graphique identifie le niveau de charge des batteries.
Le symbole est divisé en trois secteurs colorés :

1. Valeur numérique (1) : le nombre affiché (0 ÷ 100) identifie le pourcentage de la charge résiduelle des batteries.
2. Indicateur : il identifie le pourcentage de la charge résiduelle des batteries.

ATTENTION : *dès que le niveau de charge des batteries atteint 20%, les moteurs du module s'arrêtent, le moteur d'aspiration continue à fonctionner pendant une courte période. La charge restante permet de transporter la machine à l'endroit prévu pour recharger les batteries.*

REMARQUE : *dès que le niveau de charge des batteries atteint 10%, une fenêtre contextuelle apparaît au centre de l'écran pour signaler que le niveau de charge des batteries a atteint un niveau critique.*

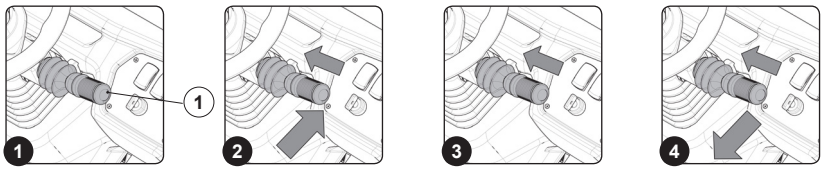
SÉLECTION DE LA DIRECTION DE MARCHE

La machine dispose d'un système de sélection de la direction de marche à levier, le levier de commande de marche (1) est positionné sous le volant (**Fig.1**).

REMARQUE : *pour sélectionner la marche avant, il faut d'abord déplacer le levier vers le haut, puis le déplacer dans le sens indiqué par la flèche (**Fig.2**).*

REMARQUE : *pour passer de la marche avant au point mort, il faut d'abord déplacer le levier dans le sens indiqué par la flèche (**Fig.3**).*

ATTENTION : pour sélectionner la marche arrière, il faut d'abord déplacer le levier vers le haut, puis le déplacer dans le sens indiqué par la flèche (***Fig.4***)
Lorsque la marche arrière est engagée, une pression sur la pédale de marche active un signal sonore et les feux arrière blancs s'allument.



PRUDENCE : *la vitesse en marche arrière est réduite par rapport à celle de la marche avant pour se conformer aux normes en vigueur en matière de sécurité du travail.*

REMARQUE : *pour désengager la marche arrière, il faut à nouveau déplacer le levier (1) situé sous le volant (**Fig.1**).*

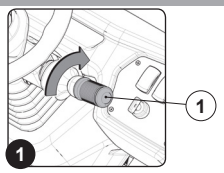
REMARQUE : *dès que le levier (1) est déplacé en position de marche arrière, le dispositif sonore s'active pour signaler que la marche arrière est engagée.*

REMARQUE : *si la marche arrière est engagée avec le suceur en position de travail, dès que l'on appuie sur la pédale de marche, la machine commence à se déplacer en arrière et le corps du suceur se relève en position de repos.*

REMARQUE : *si la marche arrière est engagée avec le module en position de travail, dès que l'on appuie sur la pédale de marche, la machine commence à se déplacer en arrière, le corps du module reste en position de travail mais l'électrovanne cesse de distribuer la solution détergente sur les brosses.*

REMARQUE : *si la marche arrière est engagée avec l'accessoire caméra vidéo (en option), l'image de la caméra connectée s'affiche en plein écran.*

RÉGLAGE DE LA VITESSE DE MARCHE



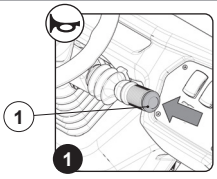
Pour régler la vitesse de marche, il faut agir sur le bouton (1) présent sur le levier de commande de marche (**Fig.1**).

REMARQUE : *on peut sélectionner trois vitesses d'avancement; sur le panneau de commande, on peut afficher la vitesse sélectionnée à travers l'indicateur (2) (**Fig.2**). La vitesse d'avancement sélectionnée s'allume en jaune.*

REMARQUE : *Le champ (3) affiche la vitesse instantanée de la machine exprimée en kilomètres par heure (**Fig.2**).*

PRUDENCE : *régler la vitesse d'avancement en fonction de l'adhérence du sol.*

AVERTISSEUR SONORE



La machine est équipée d'un avertisseur sonore ; s'il est nécessaire d'émettre un signal sonore, il suffit d'appuyer sur le bouton (1) situé sur le levier de commande de marche (**Fig.1**).

RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE TRAVAIL (EN MODE MANUEL)

Si pendant le travail, il est nécessaire de modifier le flux de distribution de la solution détergente sur les brosses, il suffit d'appuyer sur le symbole (1) présent sur l'écran de commande (**Fig.1**).

REMARQUE : *en appuyant sur le symbole (1), la page-écran de réglage du débit de la solution détergente sera activé (**Fig.2**).*

REMARQUE : *en déplaçant vers le haut le symbole (2) présent sur la page-écran de réglage, on augmente le flux de distribution de la solution détergente sur les brosses (**Fig.2**).*

REMARQUE : *en déplaçant vers le bas le symbole (2) présent sur la page-écran de réglage, on diminue le débit de distribution de la solution détergente sur les brosses. (**Fig.2**).*

REMARQUE : *une fois la valeur minimale atteinte et en déplaçant ultérieurement vers le bas, en positionnant le symbole (2) sur OFF, la distribution de la solution détergente sur les brosses s'interrompt.*

REMARQUE : *la valeur numérique (3) indique le pourcentage de débit fourni par rapport au débit maximum de la pompe du circuit d'eau de la machine (**Fig.2**).*

REMARQUE : *la quantité de distribution de la solution détergente doit être choisie en fonction du type de sol et de l'ampleur et du type de saleté présente sur le sol à nettoyer.*

Pendant le travail, si l'on a besoin de modifier le rendement du moteur d'aspiration, il suffit d'appuyer sur le symbole (4) présent sur l'écran de commande (**Fig.1**).

REMARQUE : *en appuyant sur le symbole (4), on affiche la page-écran de réglage du rendement du moteur d'aspiration (**Fig.3**).*

REMARQUE : *En déplaçant vers le haut le symbole (5) présent sur la page-écran de réglage, on augmente le rendement du moteur d'aspiration (**Fig.3**).*

REMARQUE : *en déplaçant le symbole (5) présent sur la page-écran de réglage vers le bas, on diminue le rendement du moteur d'aspiration (**Fig.3**).*

REMARQUE : *la valeur numérique (6) indique le pourcentage de rendement du moteur d'aspiration par rapport au nombre maximum de tours que le moteur peut atteindre pendant le travail (**Fig.3**).*

REMARQUE : *Cette page-écran permet de désactiver l'aspiration.*

***REMARQUE**: Pour désactiver l'aspiration, la machine doit être en mode lavage avec séchage. Déplacer le symbole (7) sur OFF pour désactiver l'aspiration (**Fig.3**).*

Si pendant le travail, il est nécessaire de modifier le poids exercé sur le module de lavage, il suffit d'appuyer sur le symbole (7) présent sur l'écran de commande (**Fig.1**).

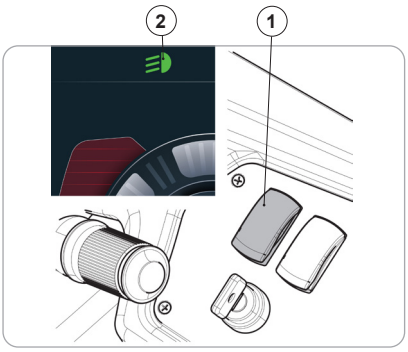
REMARQUE : *en appuyant sur le symbole (8), on affiche la page-écran de réglage du poids exercé sur le module de lavage (**Fig.4**).*

REMARQUE : *en déplaçant vers le haut le symbole (9) présent sur la page-écran de réglage, on augmente le poids exercé sur le module de lavage (**Fig.4**).*

REMARQUE : *en déplaçant le symbole (9) présent sur la page-écran de réglage vers le bas, on réduit le poids exercé sur le module de lavage (**Fig.4**).*

REMARQUE : *la valeur numérique (10) indique le pourcentage du poids exercé sur le module par rapport au poids maximum qui peut être exercé pendant le travail (**Fig 4**).*

ATTENTION : Pour empêcher le réglage manuel des paramètres de travail, désactiver la fonction « MODE MANUEL » ; lire le paragraphe dédié dans le manuel de programmation fourni avec la machine.



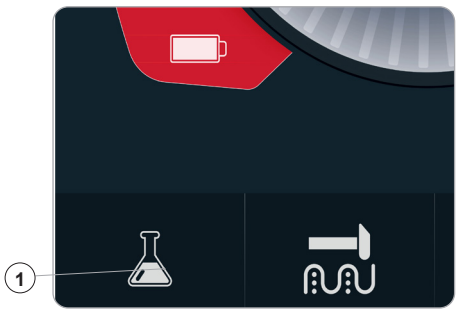
FONCTION FEUX DE TRAVAIL

La machine est équipée de feux avant et arrière de travail.
Appuyer sur l'interrupteur (1) pour allumer les feux de travail.

REMARQUE : *si la fonction est activée, sur le panneau de commande le symbole d'allumage des feux de travail (2) s'affiche.*

REMARQUE : *les feux de position s'allument au démarrage de la machine.*

REMARQUE : *appuyer sur l'interrupteur (1) pour éteindre les feux de travail.*



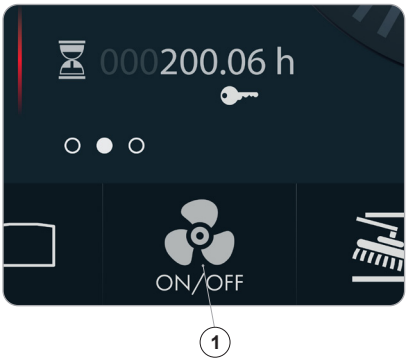
FONCTION SYSTÈME AUTOMATIQUE DOSAGE DÉTERGENT

Si pendant le travail, il est nécessaire d'activer la fonction « SYSTÈME AUTOMATIQUE DOSAGE DÉTERGENT », appuyer sur le bouton
de manutention du module de lavage (1) présent sur le terminal de commande.

REMARQUE : *le système CDS s'active à l'activation de la pompe électrique présente dans le circuit d'eau de la machine.*

REMARQUE : *si l'on souhaite désactiver le système CDS, appuyer à nouveau sur le bouton (3).*

REMARQUE : *avant chaque début de travail, ne pas oublier d'activer le système CDS.*



FONCTION ACTIVATION DU MODULE DE BALAYAGE

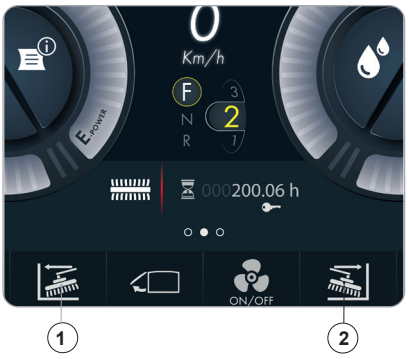
Le module de balayage est activé dans différents modes de travail.

- Balayage
- Combiné
- Balayage avec lavage

Lorsque le système de balayage est activé, le ventilateur du filtre d'aspiration s'active automatiquement lui aussi.

REMARQUE : *En cas de balayage sur sol mouillé ou en présence d'eau, désactiver le ventilateur pour éviter de mouiller et de salir le filtre d'aspiration.*

Appuyer sur le bouton (1) pour désactiver le ventilateur.



FONCTION ACTIVATION BROSSES LATÉRALES

Les brosses latérales ne s'activent que si le système de balayage est activé.

Les brosses latérales peuvent également être activées indépendamment les unes des autres.

Appuyer sur le bouton (1) pour activer la brosse gauche.

Appuyer sur le bouton (2) pour activer la brosse droite.

REMARQUE : *appuyer à nouveau sur le bouton (1) et le bouton (2) pour désactiver les brosses latérales.*

REMARQUE : *si le système de balayage est désactivé, les brosses latérales sont également désactivées automatiquement.*

FONCTION ACTIVATION SECOUE-FILTRE MANUELLEMENT

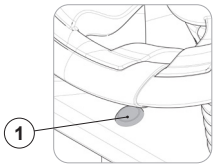
Le secoue-filtre s'active automatiquement pendant quelques secondes chaque fois qu'on désactive le système de balayage.

En cas de besoin, il est possible d'activer le secoue-filtre manuellement.

Appuyer sur le bouton (1) pour activer le secoue-filtre.

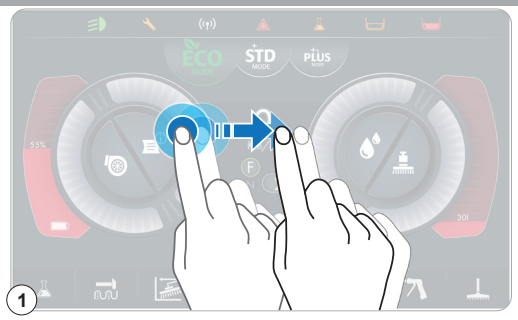
***REMARQUE :** le secoue-filtre reste actif pendant quelques secondes puis se désactive automatiquement.*

LUMIÈRES DE COURTOISIE (EN OPTION)



La machine peut être équipée de lumières de courtoisie, pour augmenter la visibilité des pièces qui pourraient nécessiter des contrôles de la part de l'opérateur ; pour activer ces feux, il suffit d'appuyer sur l'interrupteur (1) présent dans la colonne de direction (**Fig.1**).

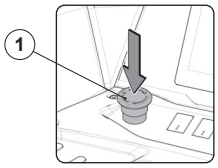
CAMÉRA VIDÉO DE RECUL



La machine, sur demande, peut être équipée d'une caméra vidéo de recul, qui permet de voir l'état du sol sur lequel on vient de passer, facilite également les opérations de marche arrière, ce qui permet de détecter d'éventuels obstacles lors des manœuvres.
Si pendant le travail on a besoin de visualiser le sol fraîchement lavé, poser le doigt sur un point quelconque de l'écran et le faire glisser de gauche à droite (**Fig. 1**). Dès que cette opération est effectuée, l'image de la caméra vidéo connectée apparaît et, sur le côté droit de l'écran, il est toujours possible de consulter les paramètres de base de la machine.

***REMARQUE :** la machine est équipée d'un levier de sélection de la direction de marche. En engageant la marche arrière (voir le paragraphe « SÉLECTION DE LA DIRECTION DE MARCHE » à ce propos), l'image de la caméra vidéo connectée s'affiche sur l'écran de commande. Sur le côté droit de l'écran, il est toujours possible de consulter les paramètres de base de la machine (**Fig. 2**).*

BOUTON COUPE-BATTERIE



En cas de graves problèmes de sécurité pendant le travail, appuyer sur le bouton coupe-batterie (1).

***PRUDENCE :** cette commande interrompt le circuit électrique qui va des batteries au circuit de l'appareil.*

***REMARQUE :** pour reprendre le travail, une fois le problème résolu, éteindre la machine et tourner le bouton (1) selon les flèches indiquées sur celui-ci.*

SYSTÈME ANTI-COLLISION

La machine, sur demande, peut être équipée d'un système anti-collision.

⚠ ***PRUDENCE :*** *les systèmes anti-collision sont des détecteurs de la présence d'obstacles ou d'autres véhicules en approche.*

La machine est équipée d'un « capteur à ultrasons », monté à l'arrière, qui émet continuellement des impulsions ; celles-ci se réfléchissent sur les obstacles qu'elles rencontrent et reviennent en arrière.
Un logiciel particulier, en fonction de la vitesse du véhicule et de la distance de l'obstacle, juge s'ils peuvent constituer un danger, dans ce cas, il déclenche une alarme sonore proportionnelle à la distance de l'objet réfléchissant.

REMARQUE : *si la machine est équipée d'une caméra vidéo de recul intégrée, lorsqu'on engage la marche arrière l'image de la caméra connectée s'affiche sur l'écran de commande, et sur le côté droit de l'écran il est possible de voir la silhouette stylisée de la machine.*

REMARQUE : *dans la partie inférieure de la silhouette, trois arcs concentriques (1) visibles représentent trois zones d'approche de la machine. Chaque arc représente une étape d'environ 50cm.*

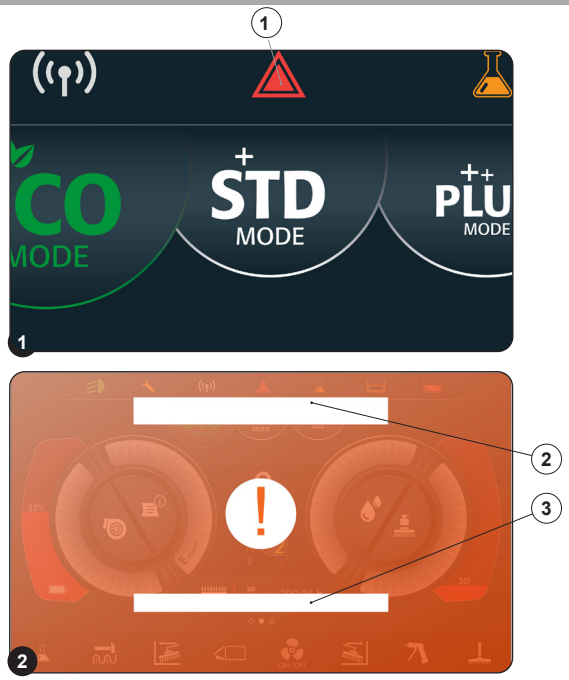
REMARQUE : *l'arc orange indique que l'obstacle se trouve dans sa zone de compétence. L'arc de couleur grise indique qu'il n'y a aucun obstacle dans sa zone de compétence.*

REMARQUE : *si la fonction anti-collision est active (avec le paramètre «ON»), une pression sur le bouton (2) active momentanément la fonction « SLOWDOWN » ; la fonction atteinte à une distance (paramétrée) commence à ralentir la machine automatiquement.*

REMARQUE : *si la fonction anti-collision est active (avec le paramètre « SLOWDOWN »), une pression sur le bouton (2) désactive momentanément la fonction « SLOWDOWN »; la fonction qui émet un son à l'approche d'un obstacle sera toujours active.*

REMARQUE : *si le bouton (2) est orange, cela signifie que la fonction « SLOWDOWN » est active ; si le bouton (2) est gris, cela signifie que la fonction « SLOWDOWN » est inactive.*

PAGE-ÉCRAN D'ALARME

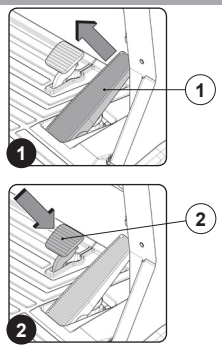


Pour les versions Bright, en cas d'erreur, le symbole (1) apparaît sur l'écran de commande dans le champ d'informations qui restera visible jusqu'à la résolution de l'erreur (**Fig.1**).
La fenêtre contextuelle « ERREUR » (**Fig.2**), décrivant le numéro de l'alarme (2), le groupe d'appartenance et une brève description (3) est visible en surimpression par rapport à la page-écran de travail,
On peut diviser les alarmes dans les macro-groupes suivants :

- **Blocage :** si la fenêtre contextuelle d'une erreur de cette catégorie est visible sur l'écran de commande, pour revenir à la page-écran précédente, il suffit d'appuyer sur une partie quelconque de l'écran tactile.
  Cette opération ne réinitialise pas l'erreur qui restera toujours active ; en effet, le symbole (1) est toujours visible dans le champ d'informations qui reste actif) ; l'erreur ne peut être réinitialisée qu'en éteignant et en redémarrant la machine.
- **Auto reset :** si une fenêtre contextuelle d'une erreur de cette catégorie s'affiche dans l'écran de commande, il suffit de résoudre la cause de l'erreur pour revenir à la page-écran précédente (par exemple, si pendant le démarrage de la machine la pédale de marche est maintenue enfoncée, l'écran de commande affiche « ALARME :104 PÉDALE DE MARCHE ENFONCÉE ». Dans ce cas, il suffit de relâcher la pédale de marche pour faire disparaître la page-écran d'alarme.)

REMARQUE : *sur la page-écran de travail en appuyant sur le symbole (1), s'il est visible, il est possible de rappeler la dernière fenêtre contextuelle « ERREUR » affichée.*

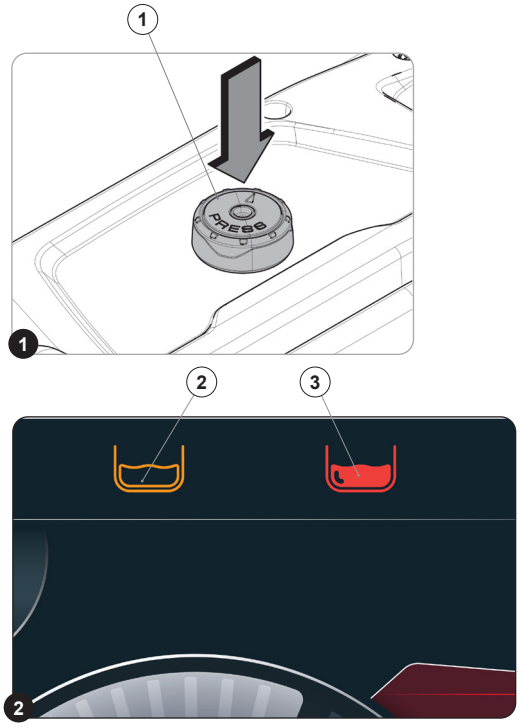
CONTRÔLE DU FREINAGE



La machine est équipée d'un codeur comme aide au freinage et d'un frein mécanique.

- Si la machine est en marche et que la pédale d'accélérateur est relâchée (1) (**Fig.1**), la machine freine avec une rampe de décélération douce, jusqu'à arrêter le codeur. Ce n'est que lorsque le codeur s'arrête que l'électrofrein est engagé.
- Si la machine est en marche et que la pédale de frein est enfoncée (2) (**Fig.2**), la machine freine en fonction de la force de freinage du système mécanique. Ce n'est que lorsque le codeur s'arrête que l'électrofrein est engagé.

⚠ ***PRUDENCE :*** *l'électrofrein présent dans la machine sert uniquement de frein de stationnement.*



CAPACITÉ RÉSERVOIR DE SOLUTION FAIBLE

La machine est équipée d'un dispositif électronique (flotteur) placé à l'intérieur du réservoir de solution qui, lorsque celui-ci est vide, active le témoin du flotteur du réservoir de solution (2) présent sur le panneau de commande (**Fig.2**).

Dans ce cas, procéder comme suit :

1. Appuyer sur le sélecteur « DRIVE SELECT » (1) pour régler le mode de transfert (**Fig.1**).
2. Amener la machine à l'endroit prévu pour l'entretien et remplir le réservoir de solution détergente (lire le paragraphe « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION »).

⚠ ***ATTENTION :*** *Il est en effet recommandé, chaque fois que l'on remplit à nouveau le réservoir de solution, de vider le réservoir de récupération à l'aide du tuyau de vidange prévu à cet effet.*

CAPACITÉ RÉSERVOIR DE DÉTERGENT FAIBLE

La machine est équipée d'un dispositif électronique (flotteur) placé à l'intérieur du réservoir de détergent qui, lorsque le réservoir de détergent est vide, active le témoin du flotteur du réservoir de détergent (3) présent sur le panneau de commande (**Fig.2**).

Dans ce cas, procéder comme suit :

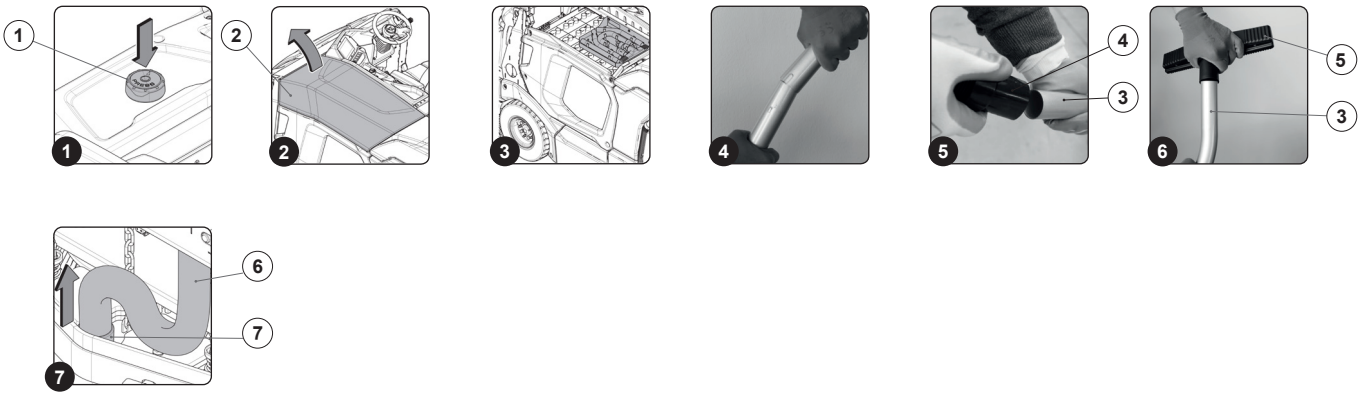
1. Appuyer sur le sélecteur « DRIVE SELECT » (1) pour régler le mode de transfert (**Fig.2**).
2. Amener la machine à l'endroit prévu pour l'entretien et remplir le réservoir de détergent avec le produit chimique utilisé (lire le paragraphe « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE DÉTERGENT VERSIONS AVEC CDS »).

KIT LANCE D'ASPIRATION DE LIQUIDES (EN OPTION)

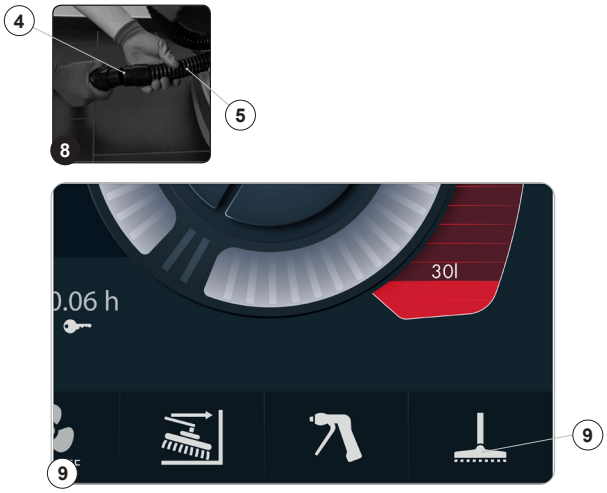
Sur demande, la machine peut être équipée du système LANCE D'ASPIRATION DE LIQUIDES, un système qui permet d'aspirer de manière plus ciblée la solution détergente précédemment versée.
Pour l'activer, procéder comme suit :

1. Appuyer sur le sélecteur « DRIVE SELECT » (1) pour régler le mode de transfert (**Fig.1**).
2. Ouvrir le couvercle du compartiment des batteries (2) (**Fig.2**).
3. Retirer tous les composants du kit lance d'aspiration de liquides (**Fig.3**).
4. Assembler le tube de rallonge en acier (**Fig.4**).
5. Raccorder le tuyau d'aspiration (4) au tube de rallonge (3) (**Fig.5**).
6. Insérer la brosse d'aspiration (5) dans le tube de rallonge (3) (**Fig.6**).

7. Retirer le tuyau d'aspiration (6) du manchon (7) présent dans le corps de suceur (**Fig.7**).



8. Raccorder le tuyau d'aspiration du kit lance d'aspiration de liquides (4) avec le tuyau d'aspiration du suceur (5) (**Fig.7**).
9. Appuyer sur le bouton (9) du panneau de commande pour activer le kit lance d'aspiration de liquides (**Fig.9**).



REMARQUE : *dès qu'on appuie sur le bouton (9), on actionne le moteur d'aspiration et le travail de séchage peut être effectué.*

REMARQUE : *appuyer à nouveau sur le bouton (9) pour désactiver le kit lance d'aspiration de liquides.*

AVERTISSEMENT: *ne jamais ramasser de substances solides, telles que de la poussière, des mégots de cigarettes, du papier, etc.*

ATTENTION : *ne jamais ramasser des gaz, des liquides ou des poussières explosives ou inflammables, ainsi que des acides et des solvants. Ceux-ci comprennent l'essence, les diluants pour peintures et le mazout, qui, mélangés à l'air d'admission, peuvent former des vapeurs ou des mélanges explosifs, ainsi que l'acétone, les acides et les solvants non dilués, les poudres d'aluminium et de magnésium. Ces substances peuvent également corroder les matériaux utilisés pour la construction de la machine.*

PRUDENCE : *en cas d'utilisation de la machine dans des zones dangereuses (ex. distributeurs de carburant), les règles de sécurité correspondantes doivent être respectées. L'utilisation de la machine dans des environnements à atmosphère potentiellement explosive est interdite.*

10. Une fois les travaux terminés, démonter le kit et le ranger dans son logement.

KIT DE NETTOYAGE DES RÉSERVOIRS (EN OPTION)

La machine, sur demande, peut être équipée du système PISTOLET PULVÉRISATEUR ; pour l'activer, effectuer les opérations suivantes.

PRUDENCE : *il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

1. Appuyer sur le sélecteur « DRIVE SELECT » (1) pour régler le mode de transfert (**Fig.1**).
2. Ouvrir le couvercle (2) (**Fig.2**).
3. Retirer l'accessoire de nettoyage du réservoir (3) des arrêts, il est positionné à l'arrière de la machine (**Fig.3**).
4. Appuyer sur le bouton (4) du panneau de commande pour activer le kit de nettoyage des réservoirs (**Fig.4**).

REMARQUE : *appuyer à nouveau sur le bouton (4) pour désactiver le kit de nettoyage des réservoirs.*

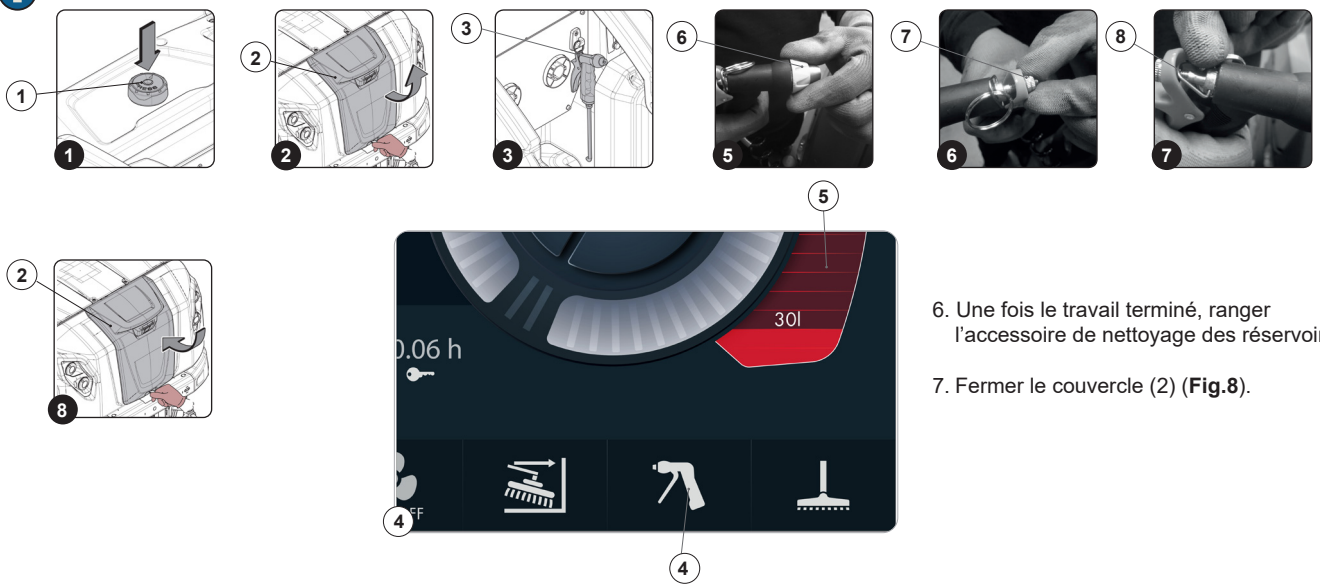
REMARQUE : Avant d'activer le kit de nettoyage des réservoirs en option, vérifier, à l'aide de l'indicateur de niveau (5) sur le panneau de commande, la quantité de solution présente dans le réservoir de solution (***Fig.4***).

5. Activer la distribution du jet de solution en appuyant sur le levier présent sur l'accessoire de nettoyage du réservoir, veiller à diriger le jet de solution dans la direction souhaitée.

REMARQUE : *pour régler le jet de solution qui sort de l'accessoire de nettoyage du réservoir, agir sur le bouton (6) présent sur l'accessoire lui-même (**Fig.5**).*

REMARQUE : *pour régler l'intensité du jet de solution qui sort de l'accessoire de nettoyage du réservoir, agir sur le bouton (7) présent sur l'accessoire lui-même (**Fig.6**).*

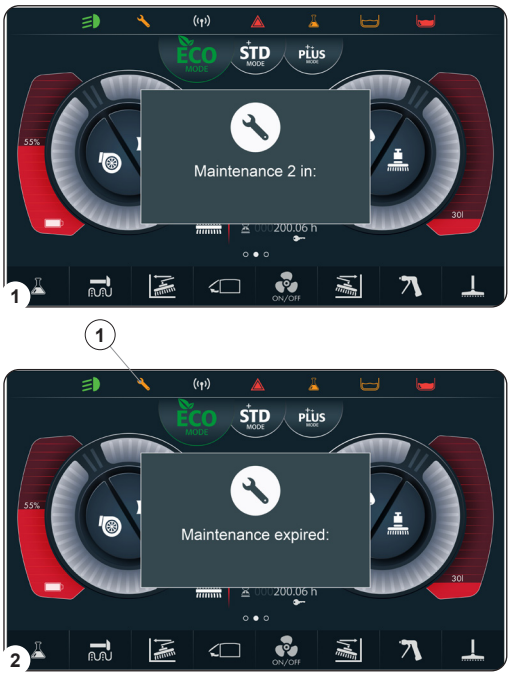
REMARQUE : *pour bloquer la fuite du jet de solution, agir sur le levier (8) présent sur l'accessoire de nettoyage du réservoir (**Fig.7**).*



6. Une fois le travail terminé, ranger l'accessoire de nettoyage des réservoirs.

7. Fermer le couvercle (2) (**Fig.8**).

FONCTION ENTRETIEN PÉRIODIQUE



Il est possible d'activer la fonction « ENTRETIEN PÉRIODIQUE », cette fonction permet de configurer l'entretien de manière cyclique et d'être informé avant et après l'expiration de la période prédéterminée. Pour activer la fonction, appeler le revendeur de zone le plus proche.

REMARQUE : *L'entretien ordinaire de la machine est une activité nécessaire pour qu'elle soit toujours prête à fonctionner au mieux.*
Les contrôles périodiques les plus importants sont des rendez-vous fondamentaux pour évaluer l'état de la machine et pour faire en sorte que tous les dispositifs contribuent à garantir les meilleures performances possibles.
Ces rendez-vous ne doivent absolument pas être négligés, afin d'éviter de s'exposer à des sanctions ou à la perte du droit à la garantie d'usine.
En général, un entretien correct permet de maintenir un haut niveau de productivité de la machine, d'efficacité et de sécurité au travail, et il est avantageux car il prolonge le cycle de vie de la machine.

REMARQUE : *Peu de temps avant l'expiration de l'entretien, au démarrage de la machine, une fenêtre contextuelle apparaît pour signaler que l'entretien arrive à échéance (**Fig.1**).*

REMARQUE : *Après l'expiration de l'entretien, au démarrage de la machine, une fenêtre contextuelle apparaît pour signaler que l'entretien a expiré (**Fig.2**). De plus, le symbole (1) apparaît sur la barre supérieure de l'écran pour demander à l'opérateur de contacter le revendeur le plus proche pour effectuer l'entretien programmé.*

REMARQUE : *Le symbole (1) ne peut être réinitialisé que par le service du revendeur de zone une fois l'entretien effectué.*

À LA FIN DU TRAVAIL

À la fin du travail et avant tout type d'entretien, effectuer les opérations suivantes :

1. Appuyer sur le sélecteur « DRIVE SELECT » pour régler le mode de transfert.
2. Vérifier que tous les systèmes de travail sont en position de repos.
3. Amener la machine à l'endroit prévu pour évacuer les eaux usées et vider le réservoir de récupération (lire le paragraphe « VIDAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION »).
4. Amener la machine à l'endroit prévu pour le déchargement des déchets et vider le caisson de ramassage des déchets (lire le paragraphe « VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS »).
5. Effectuer toutes les procédures énumérées dans le paragraphe « INTERVENTIONS D'ENTRETIEN RECOMMANDÉ » indiquées dans la section « JOURNALIÈRE ; AVANT UNE LONGUE PÉRIODE D'INACTIVITÉ ».
6. Une fois les travaux d'entretien terminés, ramener la machine à son lieu de repos.

ATTENTION : *garer la machine dans un endroit fermé, sur une surface plane, à proximité de l'appareil, il ne doit pas y avoir d'objets qui peuvent endommager ou s'endommager au contact de l'appareil.*

7. Sécuriser la machine, lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE ».

INTERVENTIONS D'ENTRETIEN RECOMMANDÉ

INTERVALLE	COMPOSANTS DE LA MACHINE	PROCÉDURE
JOURNALIÈRE : AVANT UNE LONGUE PÉRIODE D'INACTIVITÉ	Suceur	Nettoyer la chambre d'aspiration ; les bavettes du suceur ; la buse d'aspiration (lire le paragraphe « NETTOYAGE DU CORPS DU SUCEUR »).
	Bavettes pare-éclaboussures latérales du corps du module de lavage	Nettoyer les bavettes pare-éclaboussures latérales du corps du module de lavage (lire le paragraphe « NETTOYAGE DES BAVETTES PARE-ÉCLABOUSSURES LATÉRALES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE »).
	Brosses du corps du module de lavage	Nettoyer les brosses présentes dans le corps du module de lavage (lire le paragraphe « NETTOYAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE »).
	Réservoir de récupération	À chaque fin de journée de travail, vider le réservoir de récupération (lire le paragraphe « VIDAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION »).
		À chaque fin de journée de travail, après avoir vidé le réservoir de récupération, nettoyer les filtres du système d'aspiration (lire le paragraphe « NETTOYAGE DES FILTRES DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION »).
	Réservoir de solution	À chaque fin de journée de travail, vider le réservoir de solution (lire le paragraphe « VIDAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION »).
	Brosses du corps du module de balayage et brosses latérales	Nettoyer les brosses présentes dans le corps du module de balayage et les brosses latérales (lire le paragraphe « NETTOYAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES »).
	Caisson de ramassage des déchets	À chaque fin de journée de travail, vider le caisson (voir paragraphe « VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS »).
HEBDOMADAIRE	Circuit d'eau de la machine	Nettoyer le filtre du circuit d'eau de la machine (lire le paragraphe « NETTOYAGE DU FILTRE DU CIRCUIT D'EAU »).
	Bavette du suceur	Vérifier l'intégrité et l'usure des bavettes présentes dans le corps du suceur ; si nécessaire les remplacer (lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR »).
	Bavettes pare-éclaboussures du corps du module de balayage	Vérifier que l'état des bavettes pare-éclaboussures du corps du module de balayage est adapté au travail; dans le cas contraire, procéder à leur entretien (lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES PARE-ÉCLABOUSSURES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE »).
	Brosses du corps du module de balayage et brosses latérales	Vérifier l'intégrité et l'usure correctes des brosses présentes dans le corps du module de balayage et des brosses latérales, si nécessaire les remplacer (lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES »).
MENSUELLE	Mise à niveau des bavettes du suceur	Vérifier le nivellement correct des bavettes présentes dans le corps du suceur ; si nécessaire procéder au réglage (lire le paragraphe « RÉGLAGE DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR »)
	Mise à niveau des bavettes pare-éclaboussures du corps du module de balayage	Vérifier le nivellement correct des bavettes pare-éclaboussures du corps du module de balayage ; si nécessaire, procéder au réglage (lire le paragraphe « RÉGLAGE DES PARE-ÉCLABOUSSURES LATÉRAUX DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE »).

Avant toute opération d'entretien ordinaire ou extraordinaire, procéder comme suit :

1. Amener la machine à l'endroit prévu pour l'entretien.

REMARQUE : *le lieu utilisé pour cette opération doit être conforme à la législation en vigueur en matière de respect de l'environnement.*

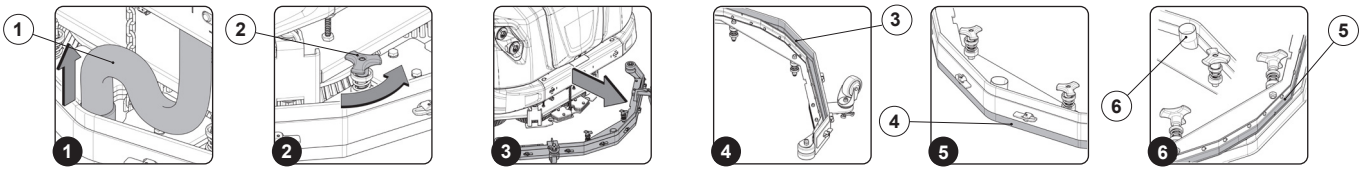
2. Effectuer les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).

PRUDENCE : *il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

NETTOYAGE DU CORPS DU SUCEUR

Le nettoyage minutieux du groupe d'aspiration garantit un meilleur séchage et nettoyage du sol ainsi qu'une plus longue durée de vie du moteur d'aspiration. Pour nettoyer le corps du suceur, procéder comme suit :

1. Retirer le tuyau d'aspiration (1) de la buse d'aspiration présente dans le corps de suceur (**Fig.1**).
2. Dévisser complètement les boutons (2) présents dans le prémontage du corps du suceur (**Fig.2**).
3. Retirer le corps du suceur des fentes présentes dans le raccord du suceur (**Fig.3**).
4. Bien nettoyer au jet d'eau puis avec un chiffon humide la chambre d'aspiration (3) du corps du suceur (**Fig.4**).
5. Bien nettoyer au jet d'eau puis avec un chiffon humide la bavette arrière (4) du corps du suceur (**Fig.5**).
6. Bien nettoyer au jet d'eau puis avec un chiffon humide la bavette avant (5) du corps du suceur (**Fig.6**) .
7. Bien nettoyer au jet d'eau puis avec un chiffon humide la buse d'aspiration (6) (**Fig.6**).
8. Si l'on souhaite utiliser le kit de nettoyage des réservoirs pour nettoyer le corps du suceur, lire le paragraphe « KIT DE NETTOYAGE DES RÉSERVOIRS (EN OPTION) ».
9. Pour le montage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.



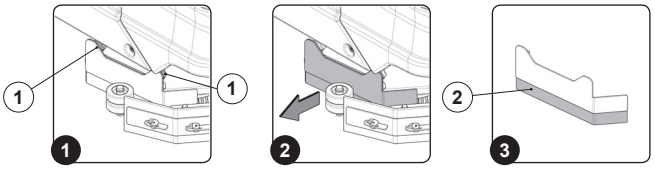
REMARQUE : *vérifier l'état d'usure de la bavette arrière (4) du corps du suceur ; si le bord de la bavette au contact du sol est endommagé, procéder au remplacement en lisant le paragraphe « REMPLACEMENT DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR ».*

REMARQUE : *vérifier l'état d'usure de la bavette avant (5) du corps du suceur, si le bord de la bavette au contact du sol est endommagé, procéder au remplacement en lisant le paragraphe « REMPLACEMENT DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR ».*

NETTOYAGE DES BAVETTES PARE-ÉCLABOUSSURES LATÉRALES DU MODULE DE LAVAGE

Le nettoyage minutieux des bavettes pare-éclaboussures latérales du module de lavage garantit un meilleur nettoyage du sol.
Pour nettoyer les bavettes pare-éclaboussures latérales, procéder comme suit :

1. Se positionner sur le côté gauche de la machine, avec le module soulevé au-dessus du sol.
2. Dévisser les boutons (1) (**Fig.1**).
3. Retirer le carter pare-éclaboussures latéral (**Fig.2**).
4. Bien nettoyer au jet d'eau puis avec un chiffon humide la bavette pare-éclaboussures latérale (2). (**Fig.3**)
5. Remonter le tout et répéter les opérations décrites ci-dessus pour le carter latéral droit.



NETTOYAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE

Le nettoyage minutieux de la brosse garantit un meilleur nettoyage du sol ainsi qu'une plus longue durée de vie du motoréducteur présent dans le corps du module.
Pour nettoyer les brosses, procéder comme suit :

1. Se positionner sur le côté droit de la machine, avec le module soulevé au-dessus du sol.
2. Dévisser les boutons (1) (**Fig.1**).
3. Retirer le carter pare-éclaboussures latéral (**Fig.2**).
4. Appuyer sur la goupille d'arrêt de la brosse (2) (**Fig.3**)
5. En maintenant la goupille (2) enfoncée, tourner la brosse en sens horaire pour la bloquer (**Fig.4**).
6. Tourner par enclenchement de manière à pousser le bouton vers l'extérieur du ressort d'accrochage de manière à le décrocher.
7. Nettoyer la brosse sous un jet d'eau et éliminer les impuretés présentes sur les brins. Vérifier l'usure des brins et, en cas d'usure excessive, remplacer les brosses (le dépassement des brins ne doit pas être inférieur à 10 mm, la cote est indiquée sur la brosse par une bande jaune).
8. Une fois la brosse nettoyée, la remonter et passer à la brosse gauche.

REMARQUE : *l'image (**Fig.4**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse droite.*

9. Se positionner sur le côté gauche de la machine.
10. Dévisser les boutons (3) (**Fig.5**).
11. Retirer le carter pare-éclaboussures latéral (**Fig.6**).
12. Appuyer sur la goupille d'arrêt de la brosse (4) (**Fig.7**)
13. En maintenant la goupille (4) enfoncée, tourner la brosse en sens inverse horaire pour la bloquer (**Fig.8**).

REMARQUE : *l'image (**Fig.8**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse gauche.*

14. Démonter le suceur (voir le paragraphe « NETTOYAGE DU CORPS DU SUCEUR (**Fig.1 - 2 - 3**) »).
15. Appuyer sur la goupille d'arrêt de la brosse (5) (**Fig.9**)
16. En maintenant la goupille (5) enfoncée, tourner la brosse en sens inverse horaire pour la bloquer (**Fig.10**).
17. Tourner par enclenchement de manière à pousser le bouton vers l'extérieur du ressort d'accrochage de manière à le décrocher.

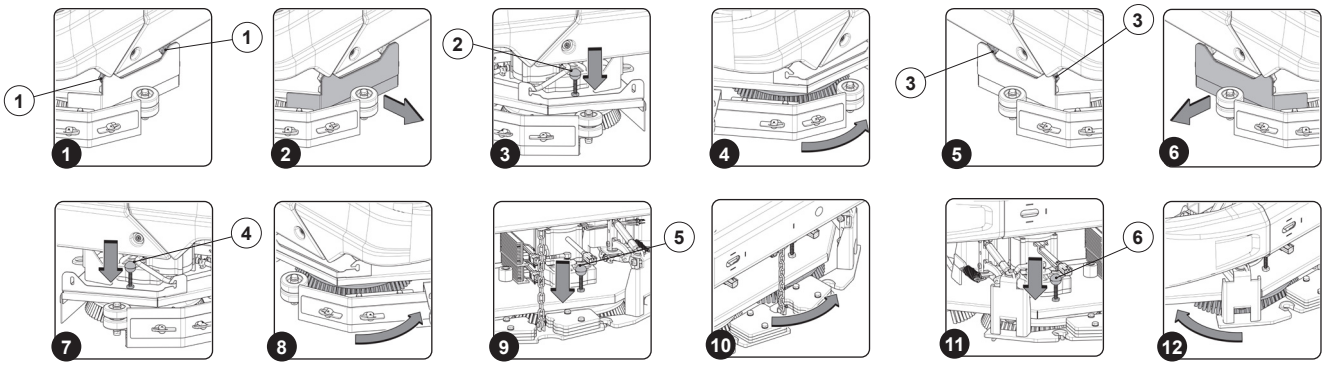
*REMARQUE : l'image (**Fig.10**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse centrale droite.*

18. En maintenant la goupille (6) enfoncée, tourner la brosse en sens horaire pour la bloquer (**Fig.11**).
19. Tourner par enclenchement de manière à pousser le bouton vers l'extérieur du ressort d'accrochage de manière à le décrocher.

REMARQUE : *l'image (**Fig.12**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse centrale gauche.*

ATTENTION : *si les brosses ne sont pas neuves et que les brins sont déformés, il est préférable de les remonter dans la même position, afin d'éviter que l'inclinaison différente des brins ne provoque une surcharge du motoréducteur de la brosse ainsi que des vibrations excessives.*

20. Si l'on souhaite utiliser le kit de nettoyage des réservoirs pour nettoyer les brosses, lire le paragraphe « KIT DE NETTOYAGE DES RÉSERVOIRS (EN OPTION) ».
21. Pour le montage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.



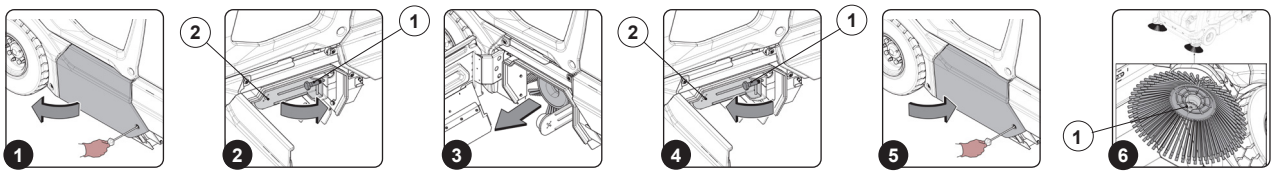
NETTOYAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES

Le nettoyage minutieux des brosses garantit un meilleur nettoyage du sol ainsi qu'une plus longue durée de vie des motoréducteurs présents dans le corps du module.
Pour nettoyer les brosses, procéder comme suit :

1. Se positionner sur le côté gauche de la machine et ouvrir le carter (**Fig.1**).
2. Dévisser le bouton (1) et tourner l'arrêt (2) (F**ig.2**).
3. Retirer la brosse du corps du module de balayage (**Fig.3**).
4. Nettoyer la brosse sous un jet d'eau et éliminer les impuretés présentes sur les brins. Vérifier l'usure des brins et en cas d'usure excessive, remplacer la brosse (le dépassement des brins ne doit pas être inférieur à 10 mm, la cote est indiquée sur la brosse par une bande jaune). Lire le paragraphe « MONTAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES » pour le remplacement de la brosse.
5. Remonter la brosse une fois qu'elle a été nettoyée.
6. Tourner l'arrêt (2) et serrer le bouton (1) (**Fig.4**).
7. Fermer le carter (**Fig.5**).

Pour nettoyer les brosses latérales, procéder comme suit :

8. Dévisser le bouton (1) et démonter la brosse (**Fig.6**).
9. Nettoyer la brosse sous un jet d'eau et éliminer les impuretés présentes sur les brins. Vérifier l'usure des brins et, en cas d'usure excessive, remplacer les brosses (le dépassement des brins ne doit pas être inférieur à 10 mm, la cote est indiquée sur la brosse par une bande jaune). Lire le paragraphe « MONTAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES » pour le remplacement des brosses.
10. Remonter la brosse une fois qu'elle a été nettoyée et passer à l'autre brosse.



VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** s'assurer qu'il n'y a pas de personnes ou d'animaux dans la zone de vidage du caisson de ramassage des déchets.

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** vider le caisson de ramassage des déchets avec la machine positionnée sur des surfaces planes et solides.

Pour le vidage, procéder comme suit :
1. Régler la machine en mode de transfert.
2. Amener la machine à l'endroit prévu pour le déchargement des déchets.

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** *Le lieu utilisé pour cette opération doit être conforme à la réglementation en vigueur sur la sécurité au travail et à la réglementation en vigueur en matière de respect de l'environnement.*

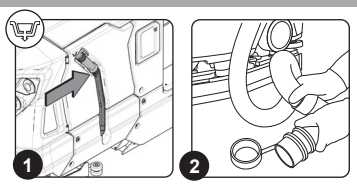
⚠ ***AVERTISSEMENT :*** *Bien calculer la distance entre la machine et le caisson à déchets, en tenant compte du rayon de rotation que le caisson de ramassage des déchets effectue pendant son déplacement.*

3. Appuyer sur le bouton (1) (**Fig.1**). La page-écran apparaît avec les commandes du caisson de ramassage des déchets.
4. Appuyer sur le bouton (2) pour soulever le caisson de ramassage des déchets en position de déchargement (**Fig.2**).

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** *Réduire la vitesse de la machine avec le caisson de ramassage des déchets soulevé au-dessus du sol.*

5. Rapprocher la machine du caisson à déchets.
6. Vérifier que le caisson de ramassage des déchets est placé au-dessus de la bouche de chargement du caisson à déchets.
7. Appuyer sur le bouton (3) pour ouvrir la trappe de déchargement des déchets (**Fig.3**).
8. Vider complètement le caisson de ramassage des déchets.
9. Éloigner la machine du caisson à déchets.
10. Appuyer sur le bouton (4) pour fermer la trappe de déchargement des déchets (**Fig.4**).
11. Appuyer simultanément sur le bouton (5) et le bouton (6) pour abaisser le caisson de ramassage des déchets (**Fig.5**).

VIDAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION



Pour vider le réservoir de récupération, procéder comme suit :
1. Retirer des arrêts le tuyau de vidange du réservoir de récupération (**Fig.1**). Le tuyau est positionné sur le côté droit de la machine.
2. Plier la partie finale du tuyau de vidange, de manière à créer un étranglement et empêcher le contenu de s'écouler (**Fig.2**), placer le tuyau sur la surface de vidange, dévisser le bouchon et libérer progressivement le tuyau.
3. Pour le remontage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE DES FILTRES DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION

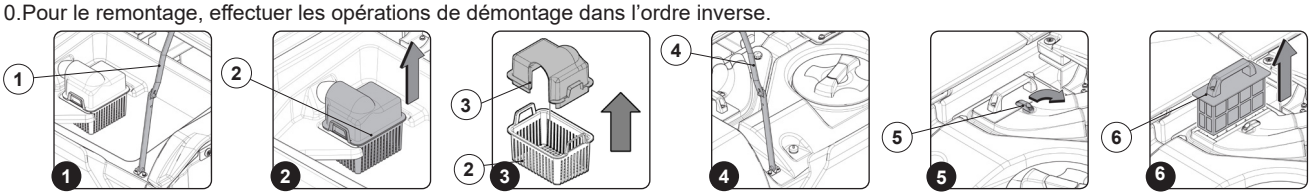
Pour nettoyer les filtres présents dans le réservoir de récupération, procéder comme suit :
1. Tourner le couvercle du réservoir de récupération jusqu'à ce que la tige de support (1) se trouve en position de maintenance (**Fig. 1**).
2. Retirer du support le panier-filtre à eau sale (2) (**Fig.2**).
3. Retirer le couvercle du panier (3) du panier-filtre (2) (**Fig.4**).
4. Nettoyer sous un jet d'eau courante le panier-filtre (2) et le couvercle du panier (4).

REMARQUE : *Si la saleté persiste, on peut utiliser une spatule ou une brosse.*

5. Sécher avec un chiffon le panier-filtre (2) et le couvercle du panier (3) puis les ranger à l'intérieur du réservoir de récupération.
6. Tourner le couvercle du réservoir de récupération jusqu'à ce que la tige de support (4) se trouve en position de maintenance (**Fig. 5**).
7. Tourner l'arrêt (5) (**Fig.6**).
8. Retirer le filtre du moteur d'aspiration (6) (**Fig.7**).
9. Nettoyer le filtre du moteur d'aspiration (6) au jet d'air, en restant à une distance supérieure à vingt centimètres.

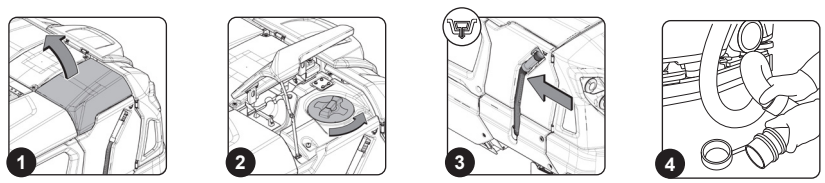
REMARQUE : *Si la saleté persiste, utiliser un aspirateur.*

10. Pour le remontage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.



VIDAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION

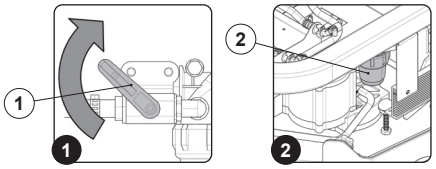
Pour vider le réservoir de solution, procéder comme suit :
1. Ouvrir le couvercle (**Fig.1**).
2. Retirer le bouchon de remplissage du réservoir de solution (**Fig.2**).
3. Retirer des arrêts le tuyau de vidange du réservoir de solution, positionné à l'arrière de l'appareil (**Fig.3**).
4. Plier la partie finale du tuyau de vidange, de manière à créer un étranglement et empêcher le contenu de s'écouler (**Fig.4**), placer le tuyau sur la surface de vidange, dévisser le bouchon et libérer progressivement le tuyau.
5. Pour le remontage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.



NETTOYAGE DU FILTRE DU CIRCUIT D'EAU

Pour nettoyer le filtre du circuit d'eau, procéder comme suit :

1. Serrer le flux de sortie du robinet, tourner le levier vers le haut (1) (**Fig.1**).
2. Dévisser le bouchon (2) du filtre de la solution détergente (**Fig.2**).

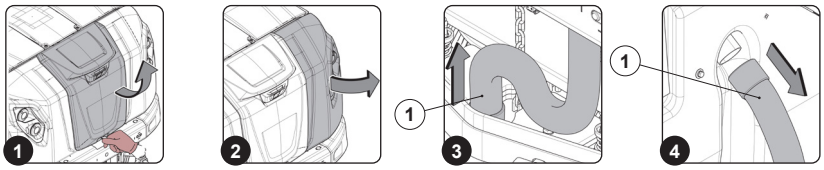


3. Retirer la cartouche du corps du filtre et la rincer sous un jet d'eau courante ; si nécessaire, utiliser une brosse pour enlever les impuretés.
4. Lorsque la cartouche filtrante est propre, pour le remontage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE DU TUYAU D'ASPIRATION

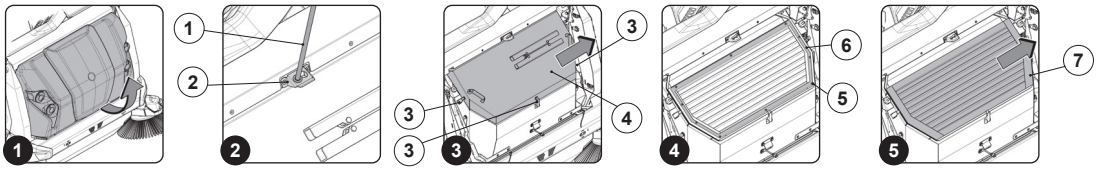
Le nettoyage minutieux du tuyau d'aspiration garantit un meilleur nettoyage du sol ainsi qu'une plus longue durée de vie du moteur d'aspiration.
Pour nettoyer le tuyau d'aspiration, procéder comme suit :

1. Ouvrir le couvercle (**Fig.1**).
2. Ouvrir le couvercle (**Fig.2**).
3. Retirer le tuyau d'aspiration (1) de la buse d'aspiration présente dans le corps de suceur (**Fig.3**).
4. Retirer le tuyau d'aspiration (1) du trou présent à l'arrière du réservoir de récupération (**Fig.4**).
5. Retirer le tuyau d'aspiration des arrêts présents dans le réservoir de récupération.
6. Nettoyer l'intérieur du tuyau d'aspiration au jet d'eau courante.
7. Si l'on souhaite utiliser le kit de nettoyage des réservoirs pour nettoyer le tuyau d'aspiration, lire le paragraphe « KIT DE NETTOYAGE DES RÉSERVOIRS (EN OPTION) »
8. Pour le remontage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.



NETTOYAGE DU FILTRE D'ASPIRATION

Un nettoyage minutieux du filtre d'aspiration garantit une plus grande efficacité de la turbine d'aspiration et une plus longue durée de vie de celle-ci ; pour nettoyer le filtre d'aspiration, procéder comme suit :



1. Se placer à l'avant de la machine et ouvrir le capot avant (**Fig.1**).
2. Insérer la goupille d'arrêt de rotation (1) dans le trou (2) présent dans le capot avant (**Fig.2**).
3. Déverrouiller les arrêts (3) et retirer le couvercle d'aspiration (4) (**Fig.3**).

⚠ ***AVERTISSEMENT :*** *Les opérations suivantes doivent être effectuées par du personnel qualifié.*

⚠ ***ATTENTION :*** *Deux personnes sont nécessaires pour retirer le filtre.*

4. Dévisser les vis (5) et retirer l'arrêt (6) (**Fig.4**).
5. Retirer le filtre en tissu (7) (**Fig.5**), veiller à le débrancher du circuit électrique de la machine avant de le retirer complètement.

REMARQUE : *placer le filtre en tissu sur une structure appropriée pour le soutenir en toute sécurité.*

6. Nettoyer le filtre en tissu avec un aspirateur.

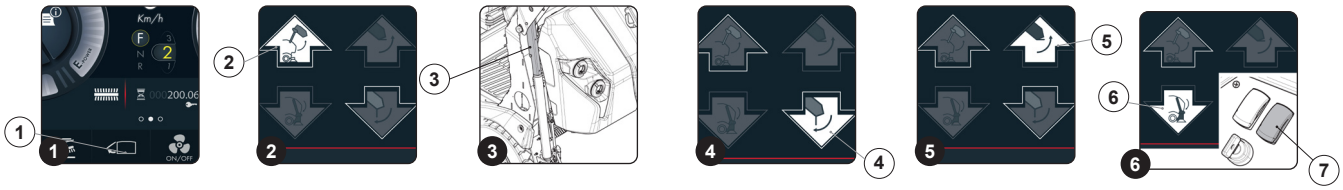
REMARQUE : *Si nécessaire, nettoyer le filtre en tissu au jet d'air, dirigé de l'intérieur vers l'extérieur et en maintenant une distance supérieure de vingt centimètres.*

ATTENTION : *vérifier son intégrité : en présence de déchirures, contacter un centre d'assistance COMAC pour son remplacement immédiat.*

7. Lorsque le filtre d'aspiration est propre, pour le remontage dans la machine, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.

NETTOYAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS

Un nettoyage minutieux du caisson de ramassage des déchets garantit une plus grande efficacité et une plus longue durée de vie de la turbine d'aspiration. Pour nettoyer le caisson de ramassage des déchets, procéder comme suit :



1. Vérifier que le caisson de ramassage des déchets est vide ; dans le cas contraire, la vider (lire le paragraphe « VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS »).
2. Suivre les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le paragraphe « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).
3. Régler la machine en mode de transfert.
4. Appuyer sur le bouton (1) (**Fig.1**).
   La page-écran apparaît avec les commandes du caisson de ramassage des déchets.
5. Appuyer sur le bouton (2) pour soulever le caisson de ramassage des déchets (**Fig.2**).
6. Placer les arrêts de sécurité (3) sur les vérins (**Fig.3**).
7. Appuyer sur le bouton (4) pour ouvrir la trappe de déchargement des déchets (**Fig.4**).
8. Nettoyer l'intérieur du caisson de ramassage des déchets au jet d'eau.
9. Quando il cassone di raccolta rifiuti è pulito e asciutto, premere il pulsante (5) per chiudere il portello di scarico rifiuti (**Fig.5**).
10. Ne pas positionner les arrêts de sécurité des vérins.
11. Appuyer simultanément sur le bouton (6) et le bouton (7) pour abaisser le caisson de ramassage des déchets (**Fig.6**).

INTERVENTIONS D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

Avant toute opération d'entretien ordinaire ou extraordinaire, procéder comme suit :

1. Amener la machine à l'endroit prévu pour l'entretien.

REMARQUE : *le lieu utilisé pour cette opération doit être conforme à la législation en vigueur en matière de respect de l'environnement.*

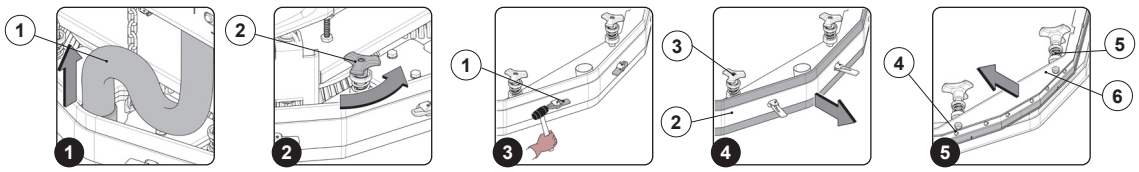
2. Effectuer les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).

PRUDENCE : *il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

REMPLACEMENT DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR

L'intégrité soignée des bavettes du corps du suceur garantit un meilleur séchage et nettoyage du sol ainsi qu'une plus longue durée de vie du moteur d'aspiration.
Pour remplacer les bavettes du corps du suceur, procéder comme suit :

1. Retirer le tuyau d'aspiration (1) de la buse d'aspiration présente dans le corps de suceur (**Fig.1**).
2. Dévisser complètement les boutons (2) présents dans le prémontage du corps du suceur (**Fig.2**).
3. Retirer le corps du suceur des fentes présentes dans le raccord du suceur.
4. Pousser et tourner les plaquettes de blocage (1) (**Fig.3**).
5. Retirer la lame presse-bavette (2) et la bavette arrière (3) (**Fig.4**).
6. Dévisser les vis (4) (**Fig.5**).
7. Retirer la lame presse-bavette (5) et la bavette avant (6) (**Fig.5**).



8. Pour le remontage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.

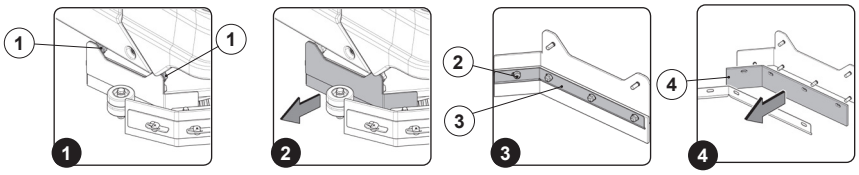
REMARQUE : *avant d'utiliser la machine, ne pas oublier de régler le corps du suceur ; lire le paragraphe « RÉGLAGE DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR ».*

REMARQUE : *il est bon de remplacer les deux bavettes du corps du suceur pour obtenir un séchage correct du sol.*

REMPLACEMENT DES PARE-ÉCLABOUSSURES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE

Si les bavettes pare-éclaboussures du carter latéral du module ne sont pas intactes, elles ne garantiront pas un travail correct, c'est-à-dire qu'elles n'assureront pas l'acheminement de la solution détergente sale vers le suceur ; il faut donc vérifier l'intégrité des bavettes pare-éclaboussures.
Pour remplacer les pare-éclaboussures du module, procéder comme suit :

1. Se positionner sur le côté gauche de la machine.
2. Dévisser les boutons (1) (**Fig.1**).
3. Retirer le carter pare-éclaboussures latéral (**Fig.2**).
4. Dévisser les écrous (2) et retirer la lame presse-bavette (3) (**Fig.3**).
5. Retirer le pare-éclaboussures (4) du corps du pare-éclaboussures gauche et le remplacer par une nouvelle pièce ou le retourner (**Fig.4**).



6. Pour le remontage, effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse.
7. Répéter les opérations qui viennent d'être effectuées également pour le carter latéral droit.

REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE

Si les brosses du corps du module de lavage ne sont pas intactes, elles ne garantiront pas un travail correct, c'est-à-dire qu'elles ne garantiront pas l'enlèvement de la saleté du sol ; il faut donc vérifier leur intégrité.
Pour remplacer les brosses du corps du module de lavage, procéder comme suit :

1. Se positionner sur le côté droit de la machine, avec le module soulevé au-dessus du sol.
2. Dévisser les boutons (1) (**Fig.1**).
3. Retirer le carter pare-éclaboussures latéral (**Fig.2**).
4. Appuyer sur la goupille d'arrêt de la brosse (2) (**Fig.3**)
5. En maintenant la goupille (2) enfoncée, tourner la brosse en sens inverse horaire pour la bloquer (**Fig.4**).
6. Tourner par enclenchement de manière à pousser le bouton vers l'extérieur du ressort d'accrochage de manière à le décrocher.

REMARQUE : *l'image (**Fig.4**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse droite.*

7. Insérer la brosse droite dans le logement de la plaque sous le module en la tournant jusqu'à ce que les trois goupilles pénètrent dans les niches de la plaque.
8. Tourner par enclenchement de manière à pousser les goupilles de la brosse vers le ressort d'accrochage, de manière à la bloquer (**Fig.5**).

REMARQUE : *l'image (**Fig.5**) indique le sens de rotation pour l'accrochage de la brosse droite.*

9. Se positionner sur le côté gauche de la machine.
10. Dévisser les boutons (3) (**Fig.6**).
11. Retirer le carter pare-éclaboussures latéral (**Fig.7**).
12. Appuyer sur la goupille d'arrêt de la brosse (4) (**Fig.8**)
13. En maintenant la goupille (4) enfoncée, tourner la brosse en sens inverse horaire pour la bloquer (**Fig.9**).

REMARQUE : *l'image (**Fig.9**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse gauche.*

14. Insérer la brosse gauche dans le logement de la plaque sous le module en la tournant jusqu'à ce que les trois goupilles pénètrent dans les niches de la plaque.
15. Tourner par enclenchement de manière à pousser les goupilles de la brosse vers le ressort d'accrochage, de manière à la bloquer (**Fig.10**).

REMARQUE : *l'image (**Fig.10**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse gauche.*

16. Démonter le suceur (voir le paragraphe « NETTOYAGE DU CORPS DU SUCEUR (Fig.1 - 2 - 3) »).
17. Appuyer sur la goupille d'arrêt de la brosse (5) (**Fig.11**)
18. En maintenant la goupille (5) enfoncée, tourner la brosse en sens inverse horaire pour la bloquer (**Fig.12**).
19. Tourner par enclenchement de manière à pousser le bouton vers l'extérieur du ressort d'accrochage de manière à le décrocher.

REMARQUE : *l'image (**Fig.12**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse centrale droite.*

20. Insérer la brosse centrale droite dans le logement de la plaque sous le module en la tournant jusqu'à ce que les trois goupilles pénètrent dans les niches de la plaque.
21. Tourner par enclenchement de manière à pousser les goupilles de la brosse vers le ressort d'accrochage, de manière à la bloquer (**Fig.13**).

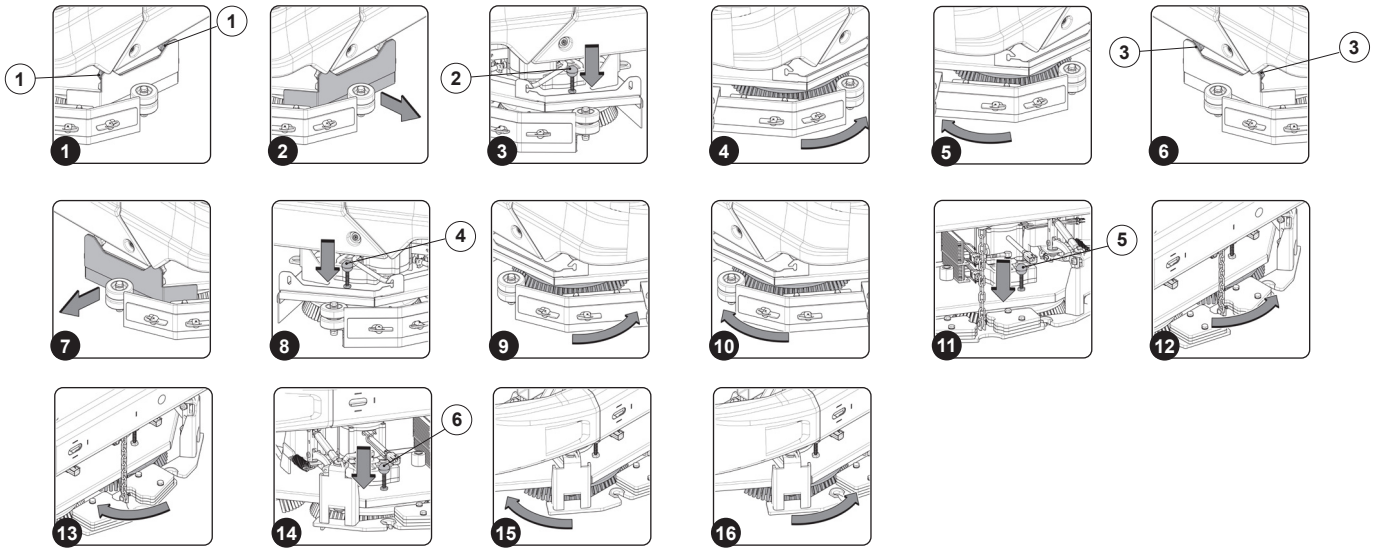
REMARQUE *: l'image (**Fig. 13**) indique le sens de rotation pour l'accrochage de la brosse centrale droite.*

22. Appuyer sur la goupille d'arrêt de la brosse (6) (**Fig.14**)
23. En maintenant la goupille (6) enfoncée, tourner la brosse en sens horaire pour la bloquer (**Fig.15**).

REMARQUE : *l'image (**Fig.15**) indique le sens de rotation pour le décrochage de la brosse centrale gauche.*

24. Insérer la brosse centrale gauche dans le logement de la plaque sous le module en la tournant jusqu'à ce que les trois goupilles pénètrent dans les niches de la plaque.
25. Tourner par enclenchement de manière à pousser les goupilles de la brosse vers le ressort d'accrochage, de manière à la bloquer (**Fig.16**).

REMARQUE : *l'image (**Fig.16**) indique le sens de rotation pour l'accrochage de la brosse centrale gauche.*



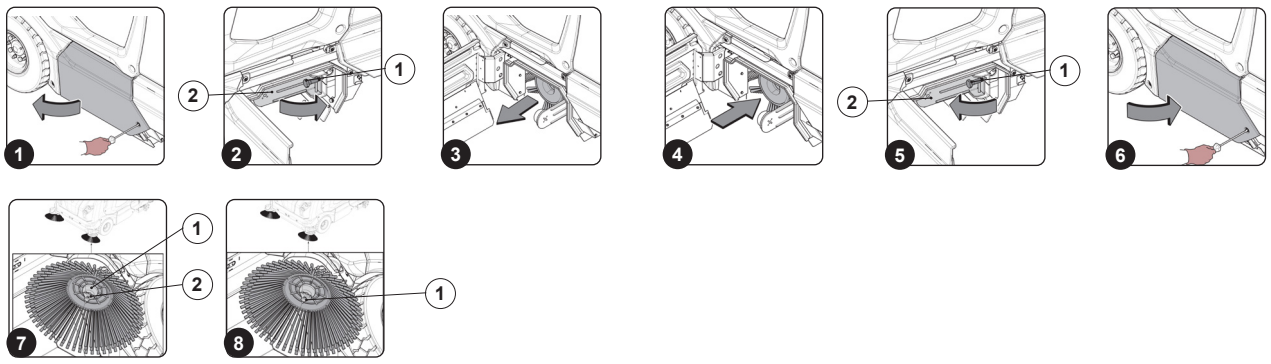
REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES

Si la brosse du corps du module de balayage et les brosses latérales ne sont pas intactes, elles ne garantiront pas un travail correct, c'est-à-dire qu'elles ne garantiront pas l'enlèvement de la saleté du sol ; il faut donc vérifier leur intégrité.
Pour effectuer le remplacement de la brosse du corps du module de balayage et des brosses latérales, procéder comme suit :

1. Se positionner sur le côté gauche de la machine et ouvrir le carter (**Fig.1**).
2. Dévisser le bouton (1) et tourner l'arrêt (2) (**Fig.2**).
3. Retirer la brosse du corps du module de balayage (**Fig.3**).
4. Insérer la nouvelle brosse dans le corps du module de balayage jusqu'à ce qu'elle reste bloquée sur l'arbre du moteur (**Fig.4**).
5. Tourner l'arrêt (2) et serrer le bouton (1) (**Fig.5**).
6. Fermer le carter (**Fig.6**).

Pour le remplacement des brosses latérales, procéder comme suit :

7. Dévisser le bouton (1) et démonter la brosse usée (**Fig.7**).
8. Placer et maintenir la nouvelle brosse avec la rondelle (1) sur le support de brosse (**Fig.8**).
9. Serrer le bouton (1) (**Fig.8**).
10. Effectuer les mêmes opérations pour remplacer l'autre brosse latérale.

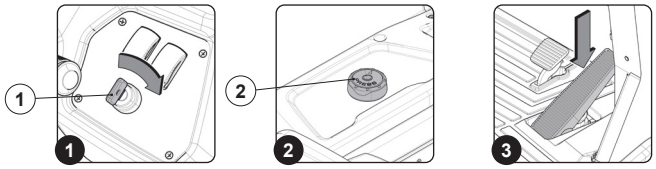


INTERVENTIONS DE RÉGLAGE

RÉGLAGE DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR

Le réglage précis des bavettes du corps du suceur garantit un meilleur nettoyage du sol.
Pour remplacer les bavettes du corps du suceur, procéder comme suit :

1. S'asseoir au poste de conduite.
2. Insérer la clé (1) dans l'interrupteur général présent sur le panneau de commande. Mettre l'interrupteur général sur «I» (**Fig.1**).
3. En utilisant le bouton (2) présent sur le panneau de commande (**Fig.2**), sélectionner le programme de travail « LAVAGE AVEC SÉCHAGE ».
4. En appuyant sur la pédale de marche, la machine se met en mouvement (**Fig.3**).



5. Dès que le module et le suceur sont en position de travail, suivre les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »).

⚠ ***PRUDENCE :*** *il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

6. Se positionner à l'arrière de la machine.

Réglage de la hauteur du corps du suceur :

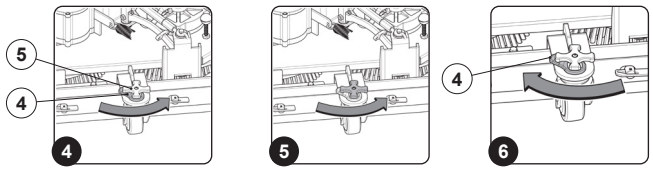
7. Desserrer le levier d'arrêt (4) du bouton de réglage de la hauteur du suceur (5) (**Fig.3**).
8. Procéder au réglage de la hauteur de la bavette par rapport au sol, desserrer ou visser les boutons (5) (**Fig.5**).

ⓘ ***REMARQUE :*** *la figure 5 indique le sens de rotation pour réduire la distance entre le support du suceur et le sol ; le tourner dans le sens inverse pour l'augmenter.*

ⓘ ***REMARQUE :*** *en réduisant la distance entre le support du suceur et le sol, les bavettes présentes dans le corps du suceur se rapprochent du sol.*

ⓘ ***REMARQUE :*** *les boutons de droite et de gauche doivent être tournés avec le même nombre de rotations, de sorte que le suceur fonctionne parallèlement au sol.*

9. Dès que le réglage a été effectué, serrer le levier d'arrêt (4) (**Fig.6**).

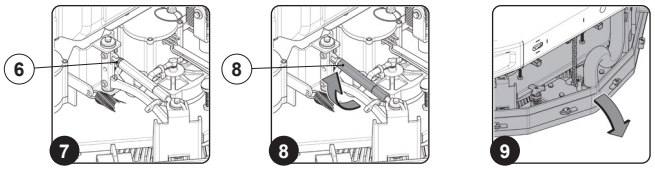


Réglage de l'inclinaison du corps du suceur :

10. Desserrer l'écrou (6) (**Fig.7**).
11. Régler l'inclinaison des bavettes du corps du suceur par rapport au sol, visser ou dévisser les colonnettes (8) (**Fig.8**), jusqu'à ce que les bavettes du corps du suceur soient pliés uniformément vers l'extérieur sur toute sa longueur d'environ 30° par rapport au sol.

ⓘ ***REMARQUE :*** *la figure 8 indique le sens de rotation pour incliner le suceur vers l'arrière de la machine (**Fig.9**) ; tourner dans le sens inverse pour incliner le suceur vers l'avant de la machine.*

12. Dès que le réglage est effectué, visser l'écrou (7) (**Fig.7**).



RÉGLAGE DU PARE-ÉCLABOUSSURES LATÉRAL DU MODULE DE LAVAGE

Si les pare-éclaboussures latéraux du corps du module ne sont pas correctement positionnés en fonction du sol, ils ne garantiront pas un travail correct, c'est-à-dire qu'ils ne transporteront pas correctement le détergent sale vers le suceur ; il faut donc régler la hauteur des pare-éclaboussures. Cette opération peut être effectuée, lorsque le corps du module est en position de travail, en procédant comme suit :

1. S'asseoir au poste de conduite.
2. Insérer la clé (1) dans l'interrupteur général présent sur le panneau de commande.
   Mettre l'interrupteur général sur «I» (**Fig.1**).
3. En utilisant le bouton (2) présent sur le panneau de commande (**Fig.2**), sélectionner le programme de travail « LAVAGE AVEC SÉCHAGE ».
4. En appuyant sur la pédale de marche, la machine se met en mouvement (**Fig.3**).

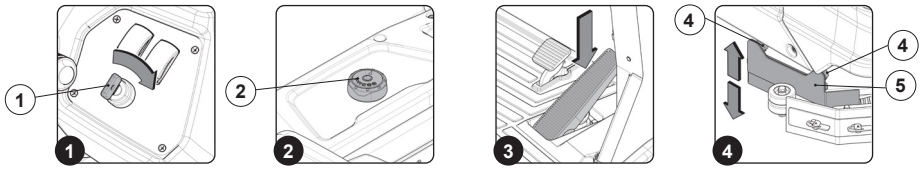
5. Dès que le module et le suceur sont en position de travail, suivre les étapes pour mettre la machine en sécurité (lire le chapitre « MISE EN SÉCURITÉ DE LA MACHINE »)..

⚠ ***PRUDENCE :*** *il est recommandé de porter les EPI appropriés (équipements de protection individuelle) adaptés au travail à effectuer.*

6. Se positionner sur le côté gauche de la machine.
7. Dévisser les boutons (4), procéder au réglage de la hauteur du pare-éclaboussures (5) par rapport au sol, jusqu'à ce que le pare-éclaboussures effleure le sol uniformément sur toute sa longueur (**Fig.4**).
8. Visser les boutons (4) (**Fig.4**).

ⓘ ***REMARQUE :*** *l'avant et l'arrière du pare-éclaboussures doivent être à la même hauteur au-dessus du sol.*

9. Répéter les opérations précédentes également pour le pare-éclaboussures latéral droit.



ÉLIMINATION

Procéder à la mise au rebut de la machine dans un démolisseur ou un centre de ramassage agréé. Avant de démolir la machine, il est nécessaire d'enlever et de séparer les matériaux suivants et de les envoyer aux collectes sélectives conformément à la réglementation en vigueur en matière d'hygiène environnementale :

- Brosses.
- Feutre.
- Pièces électriques et électroniques*
- Batteries.
- Pièces en plastique.
- Pièces métalliques.

(*) En particulier, pour la mise au rebut des pièces électriques et électroniques, s'adresser au distributeur.

CHOIX ET UTILISATION DES BROSSES

BROSSE EN POLYPROPYLÈNE (PPL)
Elle est utilisée sur tous les types de sols et présente une bonne résistance à l'usure et à l'eau chaude (pas plus de 50 degrés). Le PPL n'est pas hygroscopique et conserve donc ses caractéristiques tout en travaillant sur sol mouillé.

BROSSE ABRASIVE
Les brins de cette brosse sont chargés avec des abrasifs très agressifs. Elle est utilisée pour nettoyer les sols très sales. Pour éviter d'endommager le sol, il est recommandé de travailler avec la pression strictement nécessaire.

ÉPAISSEUR DES BRINS
Les brins plus épais sont plus rigides et doivent donc être utilisés sur un sol lisse ou avec de petits joints.
Si le sol est irrégulier ou présente des reliefs ou des joints profonds, il est conseillé d'utiliser des brins plus doux qui pénètrent plus facilement en profondeur. Il convient de garder à l'esprit que lorsque les brins de la brosse sont usés et donc trop courts, ils deviennent rigides et ne peuvent plus pénétrer et nettoyer en profondeur, également parce que, comme pour les brins trop gros, la brosse a tendance à sautiller.

DISQUE ENTRAÎNEUR
Le disque entraîneur est recommandé pour nettoyer les surfaces brillantes.
Il existe deux types de disque entraîneur :

1. Le disque entraîneur de type traditionnel est équipé d'une série de pointes à ancre qui permettent de retenir et de faire glisser le disque abrasif pendant le travail.
2. Le disque entraîneur du type CENTER LOCK, outre les pointes à ancre, est équipé d'un système de verrouillage central à déclenchement en plastique qui permet de centrer parfaitement le disque abrasif et de le maintenir accroché sans risque de détachement. Ce type d'entraîneur est particulièrement indiqué pour les machines à plusieurs brosses pour lesquelles le centrage des disques abrasifs est difficile.

TAMPON ROUGE
Il est indiqué pour une utilisation fréquente sur des sols relativement propres. Il nettoie également à sec et polit en éliminant les traces.

TAMPON VERT
il est indiqué pour enlever les couches superficielles de cire et pour préparer le sol en vue d'un nouveau traitement. Utiliser humide.

TAMPON NOIR
Il est indiqué pour le raclage humide de couches épaisses de cire. Il enlève l'ancien finissage et élimine les bavures en béton.

MACHINE	CODE	TYPE DE BRIN	Ø BRINS	Ø BROSSE	LONG.	REMARQUES
COMBIMAC 130 MODULE DE LAVAGE	423260	PPL	0.3	355 mm		BROSSE DE COULEUR BLEUE
	423248	PPL	0.6	355 mm		BROSSE DE COULEUR BLANCHE
	423261	PPL	0.9	355 mm		BROSSE DE COULEUR NOIRE
	423262	TYNEX - ABRASIVE	-	355 mm		
	423581	DISQUE ENTRAÎNEUR AVEC CENTER LOCK	-	355 mm		
COMBIMAC 130 MODULE DE BALAYAGE	461070	PPL 1,1 - 0,7		410		BROSSE CENTRALE
	455695	PPL 1,1 - 0,7		220		BROSSE FLAP

DÉPANNAGE

Ce chapitre présente les problèmes les plus récurrents liés à l'utilisation de la machine. Si l'on ne parvient pas à résoudre les problèmes avec les informations suivantes, veuillez contacter le centre d'assistance le plus proche.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La machine ne s'allume pas	L'interrupteur d'urgence est actif.	Tourner l'interrupteur d'urgence selon les flèches qui y sont indiquées pour le réarmer.
	La carte générale de la machine a détecté une alarme.	Lire le paragraphe « AFFICHER LA LISTE DES ALARMES » et contacter le centre d'assistance Comac le plus proche.
	Batteries déchargées	Charger les batteries, lire le paragraphe « RECHARGE DES BATTERIES ».
	Le connecteur des batteries est débranché du connecteur du circuit électrique de la machine.	Brancher le connecteur des batteries sur le connecteur du circuit électrique de la machine ; cette opération doit être effectuée par un technicien spécialisé Comac ou par un ouvrier qualifié.
	L'un des câbles pont des batteries n'est pas correctement branché.	Vérifier la connexion des batteries ; cette opération doit être effectuée par un technicien spécialisé Comac ou par un ouvrier qualifié.
	Batteries défectueuses.	Contacter un centre d'assistance Comac pour remplacer les batteries.
Ramassage de solution détergente insuffisant ou absent.	Les bavettes du suceur sont usées.	Remplacer les bavettes du suceur, lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR ».
	Le corps du suceur est mal réglé.	Régler le corps du suceur, lire le paragraphe « RÉGLAGE DES BAVETTES DU CORPS DU SUCEUR ».
	Le corps du suceur est bouché.	Nettoyer le corps du suceur, lire le paragraphe « NETTOYAGE DU CORPS DU SUCEUR ».
	Le tuyau d'aspiration est bouché.	Nettoyer le tuyau d'aspiration, lire le paragraphe « NETTOYAGE DU TUYAU D'ASPIRATION ».
	Le tuyau d'aspiration est mal raccordé.	Raccorder le tuyau d'aspiration à la buse présente dans le corps du suceur et l'insérer dans le trou présent à l'arrière du réservoir de récupération.
	Filtre du moteur d'aspiration obstrué.	Nettoyer le filtre du moteur d'aspiration, lire le paragraphe « NETTOYAGE DES FILTRES DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION ».
	Le couvercle du réservoir de récupération n'est pas correctement fermé.	Serrer les charnières placées sur le côté du réservoir de récupération, ou vérifier qu'il n'y a pas d'obstruction qui empêche le serrage correct.
Le moteur d'aspiration ne s'allume pas.	Vérifier le type de programme de travail utilisé.	Sélectionner l'un des programmes de travail parmi : LAVAGE AVEC SÉCHAGE ou SÉCHAGE.
	Réservoir de récupération plein.	Vider le réservoir de récupération, lire le paragraphe « VIDAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION ».
	Réservoir de récupération rempli de mousse.	Vider le réservoir de récupération, lire le paragraphe « VIDAGE DU RÉSERVOIR DE RÉCUPÉRATION ».
		Utiliser moins de détergent ou le remplacer.
		Utiliser un anti-mousse.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le flux de la solution détergente vers les brosses est insuffisant ou absent.	Réservoir de solution vide.	Remplir le réservoir de solution, lire le paragraphe « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION ».
	Débit de la solution de détergent désactivé.	Tourner le levier de commande du robinet sur ON.
		Vérifier, sur l'écran de commande, que le débit de la solution détergente n'est pas remis à zéro.
	Lignes de refoulement de la solution détergente bouchées.	Rincer le circuit d'eau de la machine.
	Filtre du circuit d'eau bouché ou bloqué.	Rincer la cartouche du filtre, lire le paragraphe « NETTOYAGE DU FILTRE DU CIRCUIT D'EAU ».
Nettoyage insuffisant.	Déchets encastrés sur les brosses.	Retirer les déchets des brosses, lire le paragraphe « NETTOYAGE DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE »
	Type de brosses inapproprié pour le travail à effectuer.	Contacter un centre d'assistance Comac pour choisir correctement le type de brosse compatible avec le travail à effectuer.
	Brins des brosses du corps du module de lavage usés.	Remplacer les brosses, lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE LAVAGE ».
	Pression excessive sur les brosses.	Réduire la force exercée sur le corps du module.
	Niveau de charge des batteries faible.	Effectuer un cycle de recharge complet des batteries, lire le paragraphe « RECHARGE DES BATTERIES ».
	Caisson de ramassage des déchets plein	Vider le caisson de ramassage des déchets, lire le paragraphe « VIDAGE DU CAISSON DE RAMASSAGE DES DÉCHETS ».
	Brins des brosses du module de balayage et brosses latérales usées.	Remplacer les brosses, lire le paragraphe « REMPLACEMENT DES BROSSES DU CORPS DU MODULE DE BALAYAGE ET DES BROSSES LATÉRALES ».
Autonomie de fonctionnement réduite.	La charge des batteries n'est pas complète.	Effectuer un cycle de recharge complet des batteries, lire le paragraphe « RECHARGE DES BATTERIES ».
	Batteries défectueuses.	Contacter un centre d'assistance Comac pour le remplacement des batteries.
	Les batteries nécessitent un entretien.	Contacter un centre d'assistance Comac pour l'entretien des batteries.
	Le chargeur de batterie est défectueux.	Contacter un centre d'assistance Comac pour le remplacement des batteries.

REMARQUES

professional people

COMAC S.p.A. Via Maestri del Lavoro, 13 - 37059 Santa Maria di Zevio - Verona - ITALY
Tel. 045 8774222 - Fax 045 8750303 - www.comac.it - com@comac.it

Organizzazione certificata Q.C.B. Italia ISO 9001:2008, ISO 14001:2015, OHSAS 18001:2007